

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
"JÓESTÉT!" Újságkiadóvállalat R.-T.
Feladat szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 7.
VII. évfolyam, 174. szám.

Csütörtök

Egyhangúlag elfogadta az angol javaslatokat a benemavatkozási konferencia

Mit tartalmaz az új csehszlovák nyelvrendelet? Elfoglalták Coriana-t Franco csapatai — Rengeteg kárt okozott a japán árvíz

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök azon szándéka, hogy a spanyol polgárháború következtében előállott bonyodalmakat minden vonatkozásban megszüntesse, erősen közeli a megvalósulás felé. Londonban egész napon át ez a feladat foglalkoztatta a Foreign Office diplomatáit és amint a benemavatkozási konferencia plenáris ülésének határozata igazolja, nem eredmény nélkül.

A 27 nemzet delegátusaiból álló konferencia ugyanis egyhangúlag magáévá tette a brit javaslatot, ami a londoni esti sajtó szerint az utóbbi hetek legnagyobb politikai eredményének tekinthető. Beleegyezését adta a Chamberlain-féle terv kivételére a szovjet megbízott is, de csak feltételeken, mert a végleges választ kormánya jóváhagyásától tette függővé. Brit politikai körök véleménye szerint ez azonban már nem akadályozhatja meg az önkéntes elszállítást, mert a benemavatkozási konferencia még Moszkva nem remélt ellenkező álláspontja mellett is keresztül fogja vinni elhatározását, úgy, hogy az önkéntesek egy éven át vajdó ügye végleges megoldást nyer.

A benemavatkozási konferencián, amely meglepő gyorsan hozta meg határozatát, Plymouth lord helyett Halifax külügyminiszter elnökölt, akinek különben is érdeme volt, hogy a javaslat vita nélkül ment keresztül. Halifax ugyanis egy héten át ugyiszólván állandóan tárgyalt ez ügyben, amíg a résztvevő nemzeteket az egyhangúságra előkészítette. A benemavatkozási konferencia ülését megelőzően a brit miniszterelnökségen rendkívül fontos tanácskozás folyt a brit gőzösök bombázásának ügyében. Ezen Chamberlain miniszterelnök, Halifax külügyminiszter, Buttler külügyi államtitkár és Hodgson burgosi angol megfigyelő vettek részt. Hodgson úgy látszik még ezúttal sem tudott teljes részletességében beszámolni, mert Chamberlain miniszterelnök az alsóház délutáni ülésén Attlee őrnagy, ellenzéki vezér idevágó interpellációjára azzal tagadta meg a választ, hogy a tanácskozások még folynak. A még be nem fejezett tanácskozásokat, amint az Evening News közli, ma délután folytatják és így minden valószínűség szerint ma délután, vagy holnap sor kerül Chamberlain nagy érdeklődéssel várt expozéjára, mely az első kormányálláspontot fogja véglegesen leszögezni.

Az angol politikának tegnapi, igen mozgalmas napjára jellemző, hogy említettekén kívül még két igen jelentős eseménye volt. És pedig Churchill vezénél, Sandys képviselőnek zártkörű és egy órán át tartó kihallgatása. A kihallgatást az e célra kiküldött parlamenti speciális bizottság vezette, amely a fentebb említett titokban tartja. Sandys után a keleti katonai kerület vezérő

tábornoka adta elő ugyancsak zárt ülés keretében észrevételeit, ami után a parlamenti bizottság beszüntette tegnapi kihallgatásait. Hore Belisha hadügyminiszter ma fog a speciális delegáció előtt megjelenni, hogy elmondja a Sandys afférból kifolyólag észlelteteket és javaslatot tegyen a megtorlás módzataira vonatkozólag. A másik nagyjelentőségű esemény a munkáspárt memorandumának átnyújtása volt. Ez a miniszterelnöknek átnyújtott jegyzék a légvédelem hiányosságát kifogásolja és felsorolja azokat a mulasztásokat, amelyek Swinton volt légügyi miniszter hivatalában az előrehaladást késleltették. A memorandum, amelyet Attlee őrnagy nyújtott át Chamberlain miniszterelnöknek, a legszigorúbb megtorlást követeli a mulasztások miatt és a legélesebb sajtóharcot helyezi kilátásba azon esetre, ha a „bűnösök“ el nem veszik méltó büntetésüket. Megemlítsük még azt is, hogy Churchill az egyik napi lap hasábjain rendkívül heves hangon támadta Hore Belisha hadügyminisztert, akit azzal vádolt, hogy saját hanyagságának takarása miatt futta fel a Sandys-ügyet, holott a brit kormány köszönettel tartozik azoknak a képviselőnek, akik a mulasztások megszüntetése érdekében szót emelnek. Áll ez különösen erre a kormányra, amelynek a felszerelést illetően a legtöbb bűne és rossz multja van az eddigi összes kormányzatok között az utolsó száz év óta.

Óriási izgalom Moszkvában Ruskow tábornok megszökése miatt

(RIGA.) (Reuter.) A rigai lapok moszkvai értesülések alapján hasábsos cikkekben foglalkoznak Ruskow tábornok szökésével, ami a szovjet keleti hadsereg nézve adott körülmények között katasztrófális lehet. Ruskow ugyanis vezérkari főnöke volt a keleti hadseregnek és így az összes hadititkoknak többek között az esetleges Japán elleni felvonulási tervnek is birtokában van. A legnagyobb izgalom a GPU-ban uralkodik, ahol vizsgálat indult meg oly irányban, hogy ki, vagy kik lehettek azok, akik a Ruskow elleni elfogatási intézkedéseket elárulták és így lehetővé tették, hogy a tábornok átlépjen a mandzsutikói határon és kiszolgáltatassa a titkokat a japán hadvezetőségnek. Ruskow szökésének jelentőségére nézve jellemző, hogy Visinszky, a moszkvai monstre perek főügyésze, Vladivosztokba repült a vizsgálat személyes lefolytatására. Az izgalom, amennyiben ez lehetséges, Vladivosztokban még nagyobb, mert ott attól tartanak, hogy a Ruskow-féle szökésnek súlyos következményei lesznek. A tábornok volt barátait és közelállóit már is házi őrizetbe helyezték és sorsuk felett Visinszky teljhatalommal felruházott főügyész fog dönteni.

Török csapatok Alexandretteben (ANTIOHIA.) A török-francia meg-

— Hore Belisha téved azonban — írja Churchill — ha azt hiszi, hogy egy olyan törvény félremagyarázott alkalmazásával lehet Sandys ellen megtorló lépéseket tenni, amelyet annak idején mint hadügyminiszter éppen én szavaztattam meg. Az Official Secrets Act (hivatalos titok törvénye) szellemét ismerem és megfelelő időben felvilágosítom arról azokat, akiket ez megillet, már csak azért is, hogy megismertessék azokat, akiknek fogalmuk sincs róla alkalmazásának helyénvalóságával.

Ugyancsak Londonból közlik, hogy a benemavatkozási konferencia tegnapi határozatáról mindkét hadviselő felet értesítették és egyben hozzászólás végett közölték velük az önkéntesek visszahívására vonatkozó brit tervet részleteiben is. Beavatottak véleménye szerint a válasz úgy Burgosból, mint Valenciából alig várható a jövő hét előtt, mert a jelenlegi rendkívül kiélezett hadihelyzetben egyik fél sem mond le szívesen zászlója alatt harcoló önkéntesekről.

A genfi pénzügyi bizottság ülése (GENF.) (Reuter.) A népszövetségi pénzügyi tanács tegnapi ülést tartott, amelyre meghívták Baranyai magyar nemzeti bank kormányzót is. Baranyai hosszú beszédben vázolta Magyarország pénzügyi helyzetét, majd ismertette a milliárdos beruházás szükségességét és keresztülvitelét.

Tovább tart a politikai feszültség Csehszlovákiában (PRÁGA.) (Ceteca.) A belpolitikai feszültség Csehszlovákiában mit sem veszített erejéből. A kormány tagjai, most a cseh pártok vezetőivel folytatnak megbeszéléseket oly célból, hogy a parlamentnek bemutatandó statutumtervezet utját előkészítsék. Beavatott körök véleménye szerint az ellentétek elsimítására és a vélemények kedvező összehangolására a legutóbbi megbeszélések alapján számítani lehet.

(ASCH.) (Sdp. iroda.) A szudéta német párt a következő hivatalos felhívást intézte tagjaihoz:

— Miután az utóbbi időben egyre több jel mutat arra, hogy a német ipar és a szudéta német kereskedők ellen bojkott mozgalom van kialakulóban, mindenkit felszólítunk, hogy az ezzel a kérdéssel kapcsolatos észrevételeit a pártvezetőséggel haladéktalanul közölje. A legfontosabb teendő a mozgalom irányítóinak kiderítése, hogy a párt megfelelő formában járhatson el ellenük.

(BERLIN.) (D. N. B.) A német sajtó

főtémája még mindig a csehszlovákiai nemzeti kisebbségi kérdés. A lapok közlik Benes elnöknek legutóbbi beszédét, amelyben az államfő a következőket mondotta:

— Biztos vagyok afelől, hogy a legrövidebb időn belül megoldjuk a most felszínre vetődött kisebbségi problémát, mert bennünk megvan a jószándék, a lojális és fair megoldásra. Hajlandók vagyunk az engedékenységre legvégső határáig is elmenni azért, hogy beigazoljuk a köztársaság életképességét és azon szándékát, hogy becsületes együttműködést fejtsen ki a kultúra és az emberiség békéje érdekében.

A Berliner Börsenzeitung a beszédet így kommentálja:

— A csehszlovák állam fejének beszéde alkalmas lenne arra, hogy a kedélyeket megnyugtassa és hogy a köztársaság területén élő kisebbségek lelkeiben szebb reményeket ébresztson, ha a szavakat tett is követné. A kormány intézkedéseiből azonban erre alig lehet hajlamosságot felfedezni. Hodzsa miniszterelnök halogató taktikája és az az igyekezet, hogy a probléma fontosságát elsekélyesítse, a legnagyobb bizalmatlanság felkeltésére alkalmas és nem nehéz megjósolni, hogy ennek a taktikának milyen nyugtalanító következményei lesznek.

A CSEHSZLOVÁK NYELVRENDELET

(LONDON.) A Star című lap szerint a csehszlovákiai új nyelvrendelet négy nyelvet fog hivatalosnak elismerni: a csehet, németet, magyart és lengyelt, amelyeket a közélet minden ágában, hivatalokban, bíróság előtt, okiratokban hivatalos nyelvként lehet használni. A németek külön kedvezményben részesülnek és maguk fognak rendelkezni a költségvetés arányosan reájuk eső részének felhasználása felől, emellett a hadseregben, minisztériumokban, állami hivatalokban számarányuknak megfelelő helyet kapnak. A cseh kormány ezzel szemben négy pontot állított fel, amelyekből nem engedhet. És pedig: 1. Csehszlovákia alkotmánya változatlan. 2. Csehszlovákia minden nemzetiségétől feltétlenül hűséget követel. 3. Csehszlovákiában belső határokat nem vonhatók, vagyis szigorúan körülhatárolt autonómiák nem adhatók meg. 4. Csehszlovákia külpolitikája nem változtatható meg.

Prágai híradás szerint tegnap a nagy Szokol-ünnepségeket a közbejött eső erősen megzavarta. Ugyancsak Prágából jelentik, hogy Hodzsa miniszterelnök tegnap folytatta megbeszéléseit a szudétanémetek képviselőivel.

Elfoglalták Sagunt előtt az utolsó akadályt is

(HENDAYE.) (Reuter.) A Castellion front Sagunt előtti utolsó akadályát, Coriana város, tegnap az esti órákban elvette és így a nemzetiek már 15 kilométerre közelítették meg azt a kikötőt, amelyet Valencia legfőbb védelmi pontjaként építettek ki az újabb nemzeti győzelem híre Valenciában valóságos pánikot keltett. A mindenhol össze gyűlt és élelem nélkül menekültek több ezres csoportban valósággal megrohmozták a milícia kaszányait, követelve a város azonnali átadását és az élelmiszereket. A tüntetők és a karhatalom

Köztársasági ünnepség. Kertült a sor, amelynek számos halálos áldozata van. Ugyancsak számos halott jelzi a nemzetiek tegnapi légi bombatámadását Barcelona és környéke ellen, ahol 80 ház rombadőltét jelentik. Egy újabb jelentés közli, hogy a Castellion fronton tegnap egy egész batallion szökött át a nemzetiekhez és a tisztek elodták, hogy a köztársaságiak helyzete a hiányos utánpótlás miatt szinte lehetetlenné vált, bár társzeker számra szedik össze és rakják hajóra a műkincseket, hogy azokat hadiszerekért külföldre küldjék.

A párisi köztársasági követ Bonnetnél

(PÁRIS.) (Havas.) A köztársaságiak párisi követe tegnap felkereste Bonnet külügyminisztert és vázolta a népfrent fenyegetett helyzetét, segítséget kért. Bonnet a kérésre kitérő választ adott.

Szabadlábba helyezték Inokai japán miniszterelnök gyilkosait

(TOKIÓ.) A belügyminisztérium rendelkezése szabadlábba helyezték és a frontra küldik azokat a tiszteket, akiket az 1932. évi puccs miatt (amelynek Inokai miniszterelnök meggyilkolása volt a célja) súlyos börtönbüntetésekkel fogságba vetettek. A szabadlábba helyezettől becsületszavukat vették, hogy nem szökönek meg és becsülettel fognak harcolni a japán érdekekért.

SZÁZEZER HÁZAT ÖNTÖTT EL AZ ÁRVIZ JAPÁNBAN

(HANKEU.) A Kinában tartózkodó német katonai tanácsadókat mind viszárendelték. Ugyanakkor Tokióból jelentik, hogy az árvizek Japánban még mindig nagy károkat okoznak. Mintegy százezer házat öntött el az ár. A kár mintegy százmillió yen és az árvíznek igen sok emberáldozata is van.

ANGLIA VONULJON KI PALESZTINÁBÓL

(LONDON.) A Daily Mail vezércikkében arra szólítja fel az angol kormányt, hogy Anglia vonuljon ki Palesztinából és ne vállalja ennek a forrongó országnak mandátumát továbbra is. A lap hangsúlyozza, hogy Angliának mielőbb meg kellene szabadulnia ettől az országtól, mert a birodalom gazdasági és erkölcsi érdekei forognak kockán.

Ma döntenek egymillió menekült sorsáról

(GENF.) A franciaországi Evianban, Roosevelt kezdeményezésére, 27 állam részvételével ma kezdődik meg a nagy konferencia, amelynek egymillió menekült sorsáról kell döntenie. Ez év végén ugyanis megszűnik a Nansen-iroda és így az értekezletnek kell határoznia arra nézve is, hogy mi lesz a Nansen-utlevél politikai menekültekkel és az emigrációra kényszerített zsidókkal.

OLASZ-FRANCIA HATÁR-INCIDENS

(PÁRIS.) Az olasz-francia határon incidens történt, mert több francia turista elővigyázatlanságból átlépte az olasz határt. Az olasz katonák erre reagáltak lötéssel és az egyik turista súlyosabban meg is sebesült. Az ügyben a vizsgálat megindult.

— Julius 15-ig meghosszabbították az iskolásgyermekek CFR igazolványainak érvényét. A vizsgák elhalasztására való tekintettel az iskolás növendékek CFR igazolványainak érvényét július 15-ig meghosszabbították.

— Sikertült az unitárius diákok érettségije. Kedden este fejeződtek be a magyar diákok érettségi vizsgálatai, akik közül a legutolsónak az unitárius kollégium jelöltjei tették le vizsgájukat az Alexandru Borza cluji egyetemi tanár elnöksége alatti bizottság előtt. A gimnázium jelöltjei közül tizenháromnak sikerült az írásbeli, akik közül a szövegi vizsgálatokon kilencen mentek át.

Nagyonfontosságu miniszterközi megbeszéléseket tartott a megélhetés olcsóbbításáról a kormány, amely kiáltványt adott ki egész munkaprogramjáról

(BUCURESTI.) Jelentettük, hogy a kormány háromnapos tevékenységéről és további munkaprogramjáról kiáltványt készül kiadni. A kiáltvány a már ismertetett alapelvekkel meg is jelent, Miron Cristea patriárka-miniszterelnök, valamint az összes miniszterek aláírásával. A kiáltvány kiemeli, hogy az új alkotmány új közszellemet teremtett és az ország komoly fejlődésnek indult. A lelkeket hatalmában tartó káros befolyások és nyugtalanító áramlatok, amelyek az állam céljából hasznos alkotó munkát megakadályozták, megszüntek. A rend helyreállítása azonban nem történt erőszakkal. Az új közigazgatási törvény új alapokra helyezi az állami közélet minden megnyilvánulását és véget vet a pártérdek miatt elkövetett visszaéléseknek és az így támadt tarthatatlan helyzetnek. A kerületi beosztás önállóbb életet biztosít majd az országrészeknek. A pénzügyi helyzet megszilárdult. A gazdasági reformok, a magyar-német kereskedelmi egyezmények, a mezőgazdaság megsegítése mind igen előnyöseknek bizonyultak. A legközelebbi munkaterv 1200 kilométeres országot építése, új utak vádása, mintegy 800 millió lej befektetéssel, vasutépítések, a főutvonalon gépkocsisínek építése, az utadók és vasúti díjszabás felülvizsgálása, a posta- és távirószolgálat részbeni újraszervezése, nagyszámú egészségügyi intézkedés és a hadsereg korszerű fejlesztése.

A kiáltvány e szavakkal zárul: „Feltartuk az utóbbi hónapok alatt végzett munkánk eredményét. Ponoan bejelentettük, mit szándékozunk végrehajtani a jövőben. A kormány nem hagyta magát befolyásoltatni akkor sem, ha egyes esetekben a közvélemény bizonyos irányzatával kellett szembe fordulnia, mert ezt az új alkotmány és az új kormányzati szellem nem engedi meg. Be akartuk mutatni eddigi munkásságunkat, hogy ezzel felhívjuk az állampolgárok figyelmét a saját maguk és a köz érdekeire, hogy ezzel fokozzuk a közös munka áldásos hatását. A király Öfelsége atyailag gondoskodik arról, hogy minden szükséglet elintézzünk és a kormány az ő irányítása mellett tovább folytatja azt a munkát, amelyre az ország történelmi óráiban megbízást kapott. Minden munkánkban a közjó elérésének célja vezetett s ez nem is lehetett volna másként. És hogy sikerült munkánkat eredményessé tenni, azért hálánkat fejezzük ki az ország lakosságának. Egyben az összes állampolgárok további támogatását is kérjük,

hogy munkánkat áldás kísérje.”

A francia és angol sajtó nagy cikkeiben méltatja a Miron Cristea-kormány kiáltványát, kiemelve ujjáépítő munkája jelentős eredményeit.

FONTOS MINISZTERKÖZI MEGBESZÉLÉS

Tegnap két miniszterközi megbeszélés volt. Az első Miron Cristea elnökletével Argheseanu tábornok, Calinescu, Iamandi, Marinescu tábornok és Colan püspök miniszterek, a másodikon Cancicov, Mitita Constantinescu, Petrescu Comnen és Ralea miniszterek, illetve Glatz tábornok államtitkár vettek részt. Calinescu belügyminiszter az élet megolcsóbbítására vonatkozó mozgalmról számolt be. Bejelentette, hogy délután a belügyminisztériumban a bucurestii kerületi polgármesterekkel, vágóhidvezetővel, pékekkel, mészárosokkal, vendéglősökkel stb. közösen megtárgyalta a kérdést. Az értekezleten sok fontos javaslat hangzott el és a bucurestii kenyér, hus, zöldség stb. árakat szabályozták is. Elhatározták a minisztertanács, hogy az összes élelmiszerpiacokon szigorú ellenőrzést vezetnek be a polgári lakosság bevonásával és ugynevezett árelenőrző bizottságok létesítésével. Azokat, akik a megállapított árakat nem tartják be, a legszigorubbán megbüntetik. A vendéglőkben tilos lesz ezentúl kézzel írott és az ár tekintetében megváltoztatandó étlapokat forgalomba hozni. Az éttermi árak mindenütt kifüggesztendők és felfüggesztendők, hogy a kérdéses étel kapható-e még, vagy kifogyott. Az intézkedések július 10-ével életbelépnek. Theodorescu lég- és tengerészetiügyi miniszter a tárcája körébe eső ügyekről számolt be és elhatározták, hogy a heti munkaidőt a minisztérium rendelkezése alatti intézményeknél szükség esetén 42 órára emelik. Ghelmegeanu miniszter a mérnöki cím viselésére vonatkozó törvényrendeletéről adott tájékoztatást. Ionescu-Sisesti földművelésügyi miniszter pedig a gabona-kérdésről számolt be. Intézkedések történtek, hogy a gabonaárakat vagononként 48-49 ezer lejre aron tartsák. Megtárgyalták továbbá az üzlethelyiségek éjjeli nyitvatartásának díját, a sürgősségi illethekek kérdését, amelyek építkezési célokat szolgálnak és más folyó ügyeket. A hadügyminisztériumban a Legfőbb Haditanács tartott értekezletet, míg az igazságügyi minisztérium az igazságszolgáltatási szervek korhatárának megállapítása, nyugdíjazási keret stb. ügyéről készít elő módosító törvényrendeletet.

Ma, szerdán a Royal slágermozgóban általános közkíváncsúságra még egy napig.

Irországi ángokban

Fősz.: Clark Gable és Myrna Loy. Holnapról: „Éjjeli járőr” a legizgalmasabb kalandorfilm.

Három szakasz csendő és rendő üldözi a Fericirei-uccei szerelmi dráma megszökött gyilkos főszereplőjét

(CLUJ.) Elsőnek számoltunk be arról a megrázó kettős drámáról, amely tegnap délután Fericirei-ucca 27 számú házában játszódott le. Szabó István 31 éves asztalos négy kézzel meggyilkolta a vele együtt élő Egyed Kató nevű 28 éves nőt, majd két kézzel ojtott annak anyján, a büntény elkövetése után pedig nyomtalanul eltűnt. Egyed Kató a helyszínen meghalt, míg édesanyja életveszélyes sérülésekkel került kórházba. A gyilkos asztalos több évig élt együtt törvénytelen házasságban az áldozattal, de minthogy az utóbbi időben a férfi egyáltalán nem akart megadni munkát keresni, hogy megélhetését biztosítsa, Egyed Kató édesanyja erőlyesen arra utasította leányát, hogy

szakítsen a munkakerülő emberrel. Tegnap délből aztán éppen arról tárgyalt Egyedné leányával, hogy véglegesen kiadják a férfi útját, mikor az éppen abban a pillanatban belépő Szabó meghallotta Egyedné szavait. Erre minden további nélkül bement a deszkából összetákoltt nyári konyhába dolgozó Egyed Katóhoz és négy kézzel megvágta a segítségért kiáltó édesanyját is leszúrta. Majd a kerítésen keresztül a véres késsel a kezében több szomszéd szemeláttára nyomtalanul eltűnt.

A borszálas kettős dráma elkövetése után rövidesen megérkezett a helyszínre Dr Lani ügyeletes királyi ügyész. Múresan kerületi rendőrkapitány, Márpo-

zan bűntügyi kapitány és Rotaru kerületi detektív, több közrendőrrel a vizsgálat megejtése céljából. Azonnal tüzetes és széleskörű nyomozást indítottak egy század rendőrséggel és két század csendőrséggel, de mind ezidőig nem sikerült az elmenekült gyilkost kézrekeríteni.

A nyomozás során kiderült, hogy a gyilkos asztalos két évvel ezelőtt megszöktetett egy giláui férjes és négygyermekes asszonyt és amíg annak kétszáz ezer lej készpénzvagyontól el nem költötte, nem élt. Amikor azonban az özvegy elhagyott, visszaküldte férjéhez. Továbbá kiderült, hogy a Don Juan több fiatal iparosnőt szédített, akiknek házasságot ígért, de egyikkel szemben sem tartotta be ígéretét. Ugyanakkor azt is megállapították, hogy a tragikus körülmények között elpusztult Egyed Kató is előzőleg egy viharos multu fiatalemberrel élt még többévi vadházasságban.

Ami Egyedné állapotát illeti, az igen súlyos, de van remény a megmentésére. A gyilkos kézrekerítésére a nyomozást folytatják.

Utolsó percben menekült meg a villamosszéktől egy halálraítélt

(NEWYORK.) Egy amerikai bíró jogi tévedése tizenötperccel a kivégzés előtt megmentett egy villamosszéktől egy 27 éves fiatalembert. Az Indiana állambeli Michigam City fogházában már készen állt a villamosszék, hogy végezzen a halálraítélttel Shaw, az elítélt, aki beismerte, hogy meggyilkolt egy sheriffet, a stralombházban elfogyasztotta már a halálraítélt bőséges lakomáját is, amelynek egyes fogásait ő maga váltogatta össze. Kint a folyosón a fogház leköszö és a fogház orvosa várakozott, hogy Alfred Dowd fogházigazgató bevezesse őket a halálraítélthez. Dow még egyszer elolvasta a bíróság halálos ítéletét, amelyet fel kellett olvasni a halálraítél előtt is. Végig olvasta Robert Shaw bűneit, elolvasta, hogyan rabolt ki a fiu egy fűszerüzletet és hogyan lőtte le a revolverharcban a békebíró, Dowd az órára nézett és látta, hogy még 30 perc van a kivégzésig.

Továbblapozott és elolvasta, hogy Shaw teljes beismerésben volt, a tárgyalás alig néhány perccel tartott és Carlin bíró, aki esküdtzék nélkül ítélkezett, egy-kettőre ki is hirdette a halálos ítéletet. Ennél a mondatnál Dowd fogházigazgató felkapta a fejét. Eszébe jutott, hogy 1919-ben már volt a keze alatt két testvér, akiket a bíró szintén esküdtzék nélkül ítélkezve halálra ítélt. Akkor a két fiatalembernek megkegyelmezték, Indiana állam törvényei értelmében egyesbíró folytathatja le a tárgyalást gyilkossági ügyekben is, de még a teljes beismerés esetén is esküdtzéknek kell megállapítania a büntetés nagyságát.

A fogházigazgató gyorsan elővette Indiana állam törvénykönyvét és megerősítve látta felfogását. Nyomban telefonon felhívta Townsend, kormányzót, akivel közölte felfedezését, mire a kormányzó telefon útján elhalasztotta a kivégzést. Ekkor márcsak 15 perc volt hátra a kivégzés időpontjától. Dowd végigrohant a fogház folyosóin és abban a pillanatban ért a siralomház elé, mikor a lekösz és az orvos be akart lépni a halálraítélhez. A fogházigazgató félretaszította őket, hangosan bekialtott a cellába: „Nem lesz kivégzés!” Robert Shaw az elítélt ájultan esett össze.

— Ipari hír. A borbély- és fodrászmesterek szakcsoportha, kérdést intézett a munkaügyi minisztériumhoz részletes felvilágosításért, hogy kötelező a mesterkönyv a borbély és fodrász stb. szakmákra nézve és mindegyikre külön-külön-e? A munkaügyi miniszter úgy válaszolt, hogy a mesterkönyv egy szakmára kötelező és tulajdonosa azzal üzheti a rokonszakmákat is. Bővebb magyarázatokat ad a mesteri szakszervezeti elnök, D. Ciumburdean (P. Carolina 5 szám.)



Loteria de Stat.

Adevărata comoară a vești găsiți cu un lot de la

GHEORGHE STĂNOIU

Provincie, mandat, de poștal sau tambur

Hatalmas mértékben fejlődött a romániai repülésügy

Az ország belföldi anyagból készült, kitűnően felszerelt repülőgépekkel rendelkezik, amelyek óránként 350 kilométer sebességgel haladnak

A repülés fejlődése, mint az állam egyik legkatasztrofálisabb védekezőfegyvere, az utóbbi időben az egész világon jelentős fejlődést ért el. A repülés jelentőségét felismerték az összes illetékes tényezők és éppen ezért fordítanak fokozott gondot mindenütt erre a legmodernebb fegyverre. Ezzel magyarázható meg az a hatalmas anyagi áldozat és befektetés, amelyet az összes országok meghoznak, hogy repülőflottájukat megfelelő színvonalra emeljék. Évszázadunkban a repülőgép a leggyorsabb, legpontosabb és a legeredményesebb védelmi szerve az államnak. Tervező mérnökök és repülésügyi szakértők állandóan dolgoznak a repülőgépekhez felhasznált anyag, valamint a modellek tökéletesítésén és a repülőgépekre felszerelt fegyverek hatásának fokozásán.

A ROMÁN REPÜLÉSÜGY HATALMAS FEJLŐDÉSE

II. Károly király Őfelsége, aki a repülésügynek régi és szenvedélyes ismerője és támogatója, személyesen fordít gondot arra, hogy ez a nemzetvédelmi szempontból nagyjelentőségű fegyver és felszerelés minél tökéletesebb legyen. Az uralkodó részéről megműlvánuló érdeklődés, támogatás és felügyelet eredményezte azt, hogy a román repülés az utóbbi időben évről-évre realitás és hatalmas fejlődést ért el. Míg az 1930. évig a román légiflotta csak régi gépekkel rendelkezett, divatját mult típusokkal, ma már belföldön készült román repülőgépek állanak a repülésügyi szolgálatban. Ezeknek műszaki felszerelése és előállításuk a legmodernebb követelményeknek is tökéletesen megfelel, gyorsaságuk meghaladja az óránkénti 350 kilométert és a román repülőgépeket a legmodernebb fegyverekkel szerelték fel. A vadászrepülőrajon kívül jelentős egységek állnak rendelkezésre az országban, nehézs és könnyű bombavető gépekből, amelyek a legújabb típusok. Ezenkívül az ország kitűnően felszerelt vízi repülőgépekkel, hidoplánokkal is rendelkezik, amelyek mindenütt megvédik az egész román tengerpartot.

De a román repülésügy az utóbbi időben nemcsak az anyagban való gazdagodás és az elsőrendű minőségig való fejlődés képét mutatja, hanem egyidejűleg a szakképzett személyzet számának szaporodását is, a kitűnően kiképzett repülőosztályok és tisztek, továbbá vezetők számának emelkedése mellett. A román repülésügy hatalmas fejlődése és kiváló teljesítménye, a repülésügyi szolgálatban álló személyek felkészültsége minden egyes alkalommal elismerésre méltó bizonyítékát szolgáltatja fejlődésének, magas színvonalúságának és ezt a képességet már külföldön is mindenütt elismerték. Minden remény meg van tehát arra, hogy a román repülésügy és anyag folyamatosan lévő tökéletesítésével, főleg pedig a belföldi anyag minőségének nagyarányú megjavításával, a romániai repülésügy rövidesen az egész kontinensen a legelső sorban fog helyet foglalni.

A KERESKEDELMI REPÜLÉS

A katonai repülésű fejlődésével

párhuzamosan bámulatra méltó előrehaladást mutat a polgári repülés ügye is. A LARES repülőtársaság tevékenységének eredményeként Románia nagyszámú, polgári személyek céljait szolgáló utasszállító repülőgéppel rendelkezik. A kitűnő LARES repülőtársaságnak repülőjáratai és vonalai keresztül-kasul hálózják az egész országot és összeköttetést tartanak fenn a legfontosabb központokkal. A népszerűsítési és ismeretterjesztési propaganda hatása alatt a repülésügyi szolgálatban álló személyek száma jelentősen emelkedett. A társaság utasszállító repülőgépei pedig az összes délkelet-európai államok közül a legnépszerűsőbbek és a leggyakrabban használtak.

Országvédelmi szempontokból, valamint a fejlődés, a civilizáció és a haladás biztosítására a legfontosabb eszköz minden államban elsősorban is a repülés. Ennek a kérdésnek fontosságát mély hazafias érzéssel felismerték az összes állampolgárok Romániában is, ahol mindenki megtette és megteszi a maga kötelességét a romániai repülés színvonalának emelése érdekében.

LÉGI BEMUTATÓ

Annak érdekében, hogy az ország egész lakossága megismerhesse az esetleges légitámadás elleni védekezés mód-

szerit, számos nagyjelentőségű intézkedés történt, a gyakori légvédelmi gyakorlatok rendszeresítésén kívül. Az ARPA repülőtársaság közlekedéséről az ország összes fontosabb központjaiban légi bemutatókat fog rendezni, amelyekben szemléltető műsoron kívül a levegőben végzett akrobatikus mutatványok is szemléltetővé fogják tenni a repülőgépek tevékenységének fontosságát, továbbá a légvédelmi támadások ellen való védekezés módszerei gyakorlati elsajátításának fontosságát. Egységstípusú és hangu riadókürtök, szírnák fogják jelezni a légitámadás megkezdését, a lakosságnak pedig megfelelő ideje lesz, hogy kellő időben, még a repülőgépek légitámadásának megkezdése előtt meneküljön el a kijelölt férőhelyekre. Az ilyen légvédelmi gyakorlatok alkalmával a lakosság hasznos tanulságokat szerezhet, amelyeknek elsajátítása nemcsak a saját maga, hanem az ország egyetemes érdekében is nélkülözhetetlen. Egyszóval egységes és rendszeres mozgalom indult meg, illetve van már folyamatban az orszávédelem fejlesztése érdekében, nemcsak a repülőgépek anyagának és felszerelésének tökéletesítése terén, nem csupán a repülőgépeken szolgálatot teljesítő pilóták és megfigyelők sokoldalú kiképzésével kapcsolatosan, hanem abban az irányban is, hogy a polgári lakosságnak megfelelő alkalmat nyújtson az esetleges légvédelmi támadások elleni védekezés módozatainak elsajátítására. Románia tehát az állami élet minden terén bevezetett új szellem és rendszer érvényesülésével kapcsolatosan a repülésügy és a nemzetvédelem szempontjából is életének új korszakához érkezett.

SELECT MOZGÓ

BOHEMEK

Puccini világírú zenéjével, főszerepekben:

MARTHA EGGERT - JAN KIEPURA

THEO LINGEN

Ma kezdettel az év legszebb filmjét vetíti!

Kitűnő eredményeket értek el a kisebb-ségi növendékek az érettségi vizsgákon

Csaknem százszázalékos sikerrel végződött a marianumi növendékek érettségi vizsgája

(CLUJ.) A közel egy hét óta tartó érettségi vizsgálatok közvetlenül befejezés előtt állanak. Megittuk, hogy ezen a bizonyos érettségi vizsgákon a helybeli kisebbségi intézetek általában igen szépen szerepeltek, bizonyosságul annak, a kitűnő szellemnek amely pedagógiai vonatkozásban ezeknek az intézeteknek keretein belül érvényesült. Már az írásbeli vizsgálatokon beigazolódt, hogy a felekezeti iskolák növendékei az államnyelv tanítása tekintetében is teljesen egyenrangúak az állami iskolákkal és az öröndetes tényt most a szóbeli érettségi vizsgálatok ugyancsak kitűnő eredményei még nyomatékosabban támasztják alá. A katolikus gimnázium növendékei közül eddig 16 növendékből 12-nek sikerült a szóbeli je. Hasonló szép eredményt mutatnak fel a református kollégium és a leánygimnázium növendékei is. De a legpompásabb eredményt a Marianum leánynevelő intézet növendékei mutatták fel. A mintaszerű pedagógiai nevelésben részesülő intézetnek érettségizett tanulói már az írásbelin elsőrangban megállották a helyüket, most pedig a szóbeli vizsgáknál csaknem százszázalékos siker érte el.

Husz leány növendék állott érettségi vizsgára és ezekből 19-nek sikerült a szóbeli je, közöttük a legtöbbször igen jó minősítéssel, ugyanígy, hogy a Marianum növendékek pompás felkészültségét a vizsgáztató bizottság jegyzőkönyvi dicsőrebben részesítette. A vizsgáztató bizottságnak Nicolae Dragan cluji egyetemi tanár volt az elnöke, aki határozottan kijelentette, hogy a Marianum érettségizett növendékei a román nyelvtudásban vetekednek a többségi iskolák jelöltjeinek képességeivel, tárgyi tudásuk pedig számos esetben felül is multa a többségi iskolák növendékeinek felkészültségét. Ez a dicsőre és eredmény minden szónál szebben beszél. Bizonyossága annak, hogy az objektív vizsgáztató bizottság saját ellenőrzésén keresztül győződött meg a növendékek legteljesebb felkészültségéről, de bizonyossága annak is, hogy a Marianum egész tanári kara a legteljesebb mértékben áll hivatásának magaslatán. Az intézet igazgatósága és tanszemélyzete büszke lehet a növendékeire, azok pedig tanáraikra, mert kettőjük kölcsönös munkája tette lehetővé ezt a kitűnő eredményt.

Felmentették a halálosvégi tiltott műtétet vádolt szülésznőt

(CLUJ.) Kocsianszky Ágnes deval bábaasszony került a helyi tábla első osztályának ítélőtanácsa elé azzal a váddal, hogy mult év tavaszán halálos kiméletű tiltott műtétet hajtott végre egy ottani asszonyon. A hunedoarai törvényszék a vádlottat két és fél évi börtönrre ítélte, amit az elítelt megfellebbezett. Ma a táblán bizonyítékok hiányában Kocsianszky Ágnest felmentették a vád és annak következményei alól. Az ügyész nem felebbezett s így az ítélet jogerős.

A kis pásztortól tragikus pusztulását idézte elő az erdőkerülő gondatlansága

(CLUJ.) Mult év szeptember elsején történt Varga István hatvanéves Bagara községbeli erdőpásztor tüzet rakott természetbeni lakása (erdei kalibája) ajtajában és nézte a tüzet Bent a kalibában józueen aludt Biró János 11 éves gyermek, akinek az apja egyébként tőzsomszéd volt Varga Istvánnal és aki öregedő pásztort mellé adta fiaskáját, hogy tanulja ki a nemes mesterséget. Varga ült-ült egy darabig majd állítólag farkasordítást hallott és megfutmodott a hang irányában. A róse már le is hamvadt, nem gondolta a tapasztalt erdei ember, hogy a zsarátnokok még lángot is foghatnak. Nagyon messzire elment, csak jó félóra múlva tért vissza. Ekkor azonban már csak a kaliba leégett hamvait találta és a hamu között lelte meg a szerencsétlen kisfiu megsebesedett holttestét. Azonnal a csendőrségre ment, ahol feljelentette önmagát. A törvényszék a mentő körülmények figyelembevételével és azzal az indoklással, amit elfogadhatónak talált, hogy Varga éppen a farkas elől akarta megvédeni a gyermeket, csupán kétezer lej pénzbírsággal sújtotta a gondatlan erdőpásztor. Az ügyész azonban felebbezést jelentett be és így ma a tábla előtt is visszatért. Varga István emlékeztető napja. A törvényszék ítéletét a tábla is helybenhagyta, de kötelezte Vargát, hogy a pénzbírságon kívül tízezer lej kártérítést is fizessen a tragikus halált szenvedett kisfiu szüleinek.

Nagysikerű dalestély volt városunkban

(CLUJ.) A napokban igen szépen sikerült dalestély zajlott le az Építőmunkás Otthonban. Az építőipari munkások kitűnő dalárdája a Gutenberg Dalkör, a Bőripari Munkások Dalkara, a cluji Acélhang dalárda és az oradeai Építőmunkás Dalkör közreműködésével rendezte a jólsikerült estélyt. A nagy számban összegyűlt közönség lelkesen tapsolt a dalárdák nagysikerű számainak. Különösen meleg sikere volt Puskás Lili-nek, a nemrég feltűnt zongoraművésznőnek, aki nagy hatás mellett, mély átérzéssel adta elő Weber: Perpetuum mobile című darabját. A jólsikerült hangversenyt reggelig tartó tánc követte. A talpalávalót Puskás Béla zenekara szolgáltatta.

Az ördög bábszínháza

IRTA: C. GREEN

12.

— Te is jössz? — kérdezte a leány és könnyes szeme kimondhatatlan hálával tekintett Hakusimára.

A detektív elgondolkozott. A fehérhaju anyókára gondolt, aki visszavárja őt.

— Még nem tudom kis Li. Lehet, hogy igen, lehet, hogy nem. A sors utjai kifürkészhetetlenek. Hakusimának még dolga van itt...

— Akkor engedd meg, hogy megvárjalak — kérlelte a nő.

— Majd gondolkozunk még a dolgon, kicsi Li. Megérkeztünk. Egyelőre itt maradsz.

A leány felpillantott a hatalmas hotel fényárban uszó ablakaira.

— Itt? — kérdezte kissé ijedten. Hakusima bólintott.

— Itt, kis Li és Hakusima boldog, hogy szolgálatodra lehet.

Hakusima korán reggel a szállodában volt.

— Hogy aludtál, kicsi Li? — kérdezte, mikor a leány kinyitotta szobája ajtaját.

— Köszönöm, köszönöm, nagyon... nagyon jól. Évek óta először — mondta a leány meglepetten és ferdevágásu szemében könnyecsekkel csillogtak.

Hakusima szinte kinosnak találta a leány háláját s az eléje kuporodó leányt maga mellé ültette a kereketre.

— Nem sok időm van kis Li. Mindössze azt akartam mondani, hogy néhány nap múlva megkapod a hajójegvedet. A Shogu-Maru gőzös holnap érkezik és három nap múlva indul vissza Japánba.

A leány eltakarta arcát, törekény teste megremegett.

— Li újra látni fogja hazáját — suttogta — és te itt maradsz?

Hakusima fáradtan mosolygott.

— Nekem még dolgom van itt, kis Li. Ha hazamegyek én is, akkor találkozunk.

A leány szomorúan rázta a fejét.

— Li nem hisz neked, peedig te jó vagy. Te nem akarsz már haza menni. Li nagyon egyedül lesz és nem lesz senkije. Li nem várja otthon senki, nincsenek sem szülei, sem testvérei.

A férfi szíve kimondhatatlan szánalommal télt meg. Fehérhaju édesanyjára gondolt aki most szintén egyedül van.

— Adok egy címet neked, kis Li, ahol szerető otthonra találsz... és egyszer talán Hakusima is hazajöhet.

A leány térdre roskadt és átkarolta a férfi térdét.

— Ha üldözött gonosztevő, vagy gyilkos lennél, Li akkor is könyörögne, hogy melletted maradhasson.

Hakusima gyöngéden megsimogatta a leány fényes, fekete haját.

— Nem értesz meg — mondotta halk, dallamos hangján — Hakusimának is jobban tetszene, ha ismét láthatná a Sárga tengert és a ringatózó halászbárkákat. De itt kell maradnia, mert így szolgálatot tehet hazájának és... talán az egész világnak.

A leány már nem sirt. Fekete szemében büszke öröm csillant fel. Most már ő is tudta, hogy Hakusimának kötelessége maradni.

A „Titkos szolgálat” főnöke kénytelen-kelletlen beleegyezett abba, hogy a foglyot átszállítsák a Scotland Yardba, miután az ügye polgári bíróság elé tartozott.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Idegekre menő harc lesz a Ferencváros-Ripensia KK mérkőzése

(BUCURESTI.) Példátlan arányú érdeklődés nyilvánul meg a fővárosban a Ferencváros-Ripensia Közép-európai Kupa-mérkőzés iránt. A mérkőzést, eredetileg a Venus-pályán alkarták lejátszani, a hatalmas érdeklődésre való tekintettel azonban az ANEF-stadionban rendezik meg, amelynek legnagyobb befogadó képessége.

A fővárosban mindenki azt várja, hogy a két csapat idegekre menő harcot vív vasárnap egymással. A Ripensia, amely kitérő formában van, nagy gőlelőnyt akar kiharcolni, hogy Budapesten nehegy meglepetés érje. A Ferencváros is teljes gőzzel „rámegye” a mérkőzésre, mert tisztában van azzal, hogy már Bucurestiben eldőlhet a továbbjutás kérdése. A magyar bajnok a következő összeállításban indul el ma reggel a román fővárosba: Háda — Tátrai, Korányi — Magda, Polgár, Lázár — Tanczos, Kiss, Sárosi dr., Toldi, Kemény. Tartalékok: Tihanyi, Sárosi III., Jakab és Pósa.

Szigeti szettel nyert Budge világbajnokkal szemben

(BUDAPEST.) Óriási érdeklődés mellett, ötezer főnyi közönség előtt, amelynek sorában megjelent vitéz Imrédy miniszterelnök, gróf Teleki Pál kultuszminiszter és Mikecz Ödön igazságügyi miniszter is, kezdte meg vendégjátékát a világ legkiválóbb teniszjátékosa, az amerikai Budge és a magyar származású Makó. A két nagy hírű amerikai teniszező mindenben igazolta hírnevét, az első versenynapon pompás játékkal győzt. Párosban az amerikai kettős 6:3, 6:0, 6:3 arányban nyert a magyar Dallos dr. Asbóth-pár ellen. A következő mérkőzést Budge Szigeti ellen játszotta. A magyar bajnok az első szettét óriási meglepetésre megnyerte 8:4 arányban, de a további két szettben már győzt az amerikai 6:4, 6:4 arányban és így megnyerte a mérkőzést. Makó Gáborral került össze és 6:2, 6:1 arányban biztosan győzött. Így az első napon 3:0-ra áll az amerikai-magyar mérkőzés.

Munkás mozgóban

Dr. Socrates
PAUL MUNI
román-magyar felirat

100.000 néző előtt folyt le Berlinben a német futballbajnokság döntője. A bajnokságot meghosszabbított játékokban a „Hannover 96” csapata nyerte 4:3 (2:1, 3:3) arányban a „Schalke 04” ellenében.

762 nevezés futott be az esztergomi MOVE szombat-vasárnapi atlétikai versenyére.

Románia kézilabda válogatottja elutazott Magdeburgba, ahol első világbajnoki mérkőzését játsza csütörtökön Luxemburg együttesével.

Megkezdődött a Franciaország körüli nagy kerékpárverseny, amelynek távja 4.684 kilométer. A hatnapos versenyen, amely Párisból indul, 96 versenyző veszi fel a küzdelmet.

SORSOLNAK VASÁRNAP A NB-RA. Bucurestiből jelentik: A nemzeti bajnokság intéző-bizottsága vasárnap este ejti meg az augusztus 21-én kezdődő bajnokság sorsolását.

Budge játéka — a rádióban. A budapesti rádió szerdán este, időszámításunk szerint 22.05 órakor, viaszlemezekről közvetítést ad az amerikai Budge teniszvilágbajnok budapesti vendégjátékáról. Beszélő: Pluhár István.

Igy végződött a KK első fordulója: Juventus-Hungária 9:4, Genova-Sparta 5:3, Ambrosiana-Kispest 5:3, Ripensia-Milan 4:3, Ferencváros-Zsidenice 4:3, Kladno-HASK 4:3, Rapid-Ujpest 5:4, Slavia-Beogradsky 5:3.

Amerika atlétikai bajnokságait Buffalóban rendezték meg. A várt bomba-eredmények ezúttal elmaradtak. Kiemelkedő eredmények: 100 m: 1. Johnson 10.7 mp, 200 m: 1. Mack Robinson 21.3 mp, 400 m: 1. Malott 47.6 mp, 110 m. gát: 1. Wolcott 14.3 mp, magasugrás: 1. Walker, Albritton, Cuiiter (holtversenyben) 200 cm, távolugrás: 1. Lakefield 763 cm, rudugrás: 1. Warmerdam 428 cm.

Vitéz Orbán főhadnagy nyerte budapesti HTVK nemzetközi öttusa versenyének első számát: a tereplovaglást.

kab és Pósa.

A KK másik román résztvevője, a Rapid, ma este utazik Genovába, ahol a második forduló első mérkőzését játsza az FC Genova ellen. A Rapid az Ujpest ellen győztes csapattal veszi fel a harcot az olasz csapattal.

A Bucurestii sajtó még mindig hosszasan cikkezik a Rapid szenzációs vasárnapi győzelméről. A Sportul Capitalei így ír: „Az Ujpest stílusa csődött mondott. Kizárólag védekezésre volt beállítva ennek a védekezésnek össze kellett omolnia az állandó Rapid-ostrom alatt.” Gazeta Sporturilor: „Az Ujpestnek ez a veresége feltétlenül magyarázatot kíván és nem szabad elfelejtenünk, hogy hiányzott Kocsis, Balogh és Szalay.” A lap a továbbiakban három pontban foglalja össze az Ujpest vereségének okait: 1. A nagy meleg. 2. A beképzettség. 3. A rossz taktika.

Ujabb vereséget szenvedett a román vízpolóválogatott Csehszlovákiában. Trenčénpolicről jelentik: A csehszlovákiai partján levő román vízpolóválogatott tegnap ujabb vereséget szenvedett. Ezúttal a nyugatfelvidéki válogatottól kapott ki 10:4 (4:2) arányban.

Megsemmisítő győzelmet arattak a német atléták a franciák felett. Párisban tartották meg a tizenegyedik német-francia atlétikai viadalt, amelynek minden számát — egy kivételével — a németek nyerték. Nagy meglepetés volt az olimpiai bajnok Wölke veresége a súlydobásban. Főbb eredmények: 100 m: 1. Scheuring 10.8 mp, 400 m: 1. Linnhoff 48.8 mp, 800 m: 1. Harbig 1 p 54.4 mp, 1500 m: 1. Stadler 3 p 57.8 mp. Magasugrás: 1. Weinkötz 195 cm, távolugrás: 1. Long 752 cm, rudugrás: 1. Ramadier (francia), 400 cm, súlydobás: 1. Lampert 15.69 m, gerelydobás: 1. Stöck 69.08 m.

Társaság

1) A clujli könyvnyomdászok egyesülete, A Gutenberg Dalkörrel egyetemben, e hó 17-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel a Str. Regală 32. szám alatti „Társadalom” kerthelyiségében, táncdal egybekötött nyári mulatságot rendeznek, amely reggel 5 óráig fog tartani. A mulatság tiszta jövedelme a clujli munkanélküli nyomdászok felsegélyezésére fog fordíthatni. Elsőrendű zene, jó ételekről és italokról gondoskodva lesz.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, július 7.

Bucuresti. 6.30. Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13.25. Predescu zenekar. 14.15. Hírek. 19. Táncezen. 19.45. Előadás. 20. Steranescu Gh. Schubert dalokat énekel. — 20.25. Hangverseny. 21.15. Hangverseny. 22.30. Hírek. 22.45. Hangverseny.

II.

A fekete légio

HUMPHERY BOGART

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. — 13.05: Hanglemezek. 14.30: Cigányzene. — 15.35: Hírek. 17.15: Előadás. 17.45: Hírek. 18: Előadás. 18.30: Hegedű zongora kísérettel. 19: Kültügyi negyedóra. 19.15: Koncert szalonzenekar. 20.15: Hírek szlovák nyelven. 20.30: Operett előadás. 22.45: Hírek. 23.10: Cigányzene. 24: Hírek német és olasz nyelven. 24.10: Indulók és keringők hanglemezek. 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.30: Felolvasás. 20: Hanglemezek. (Orgonaművek.) 20.30: Utirajz. 21: Hírek. 21.25: Zenekar.

Bécs. 11.30: Tiroli dalok. 16.30: Vidám lemezek. 17: Szórakoztató zene. 18.10: Szórakoztató hangverseny. 19.15: Dalok lemezek. 20.10: Vonóshatos. 21: Vidám est. 24: Hangverseny.

Berlin. 20.10: Szórakoztató hangverseny. 21: Hanglemezek. 24: Hangverseny.

Varsó. 19.30: Lemezek. 18: Dalmezek. 19.10: Ének. 22.10: Zenekar. 23.30: Lemezek.

Reuter jelentő:

(ANKARA.) A kormány előterjesztésére Kemal Attatürk államfő széleskörű politikai amnesztia rendeletet írt alá, amely lehetővé teszi még az emigránsok hazatérését is.

(PÁRIS.) A francia kormány szükség-rendeletet adott ki a kémkedésben bűnösnek talált egyének büntetésének szigorítására. Az új intézkedés szerint a kémkedést nem hadiállapotban is halálal lehet büntetni, amire eddig nem volt jogszabály. A kormány a rendelet kiadását az utóbbi időben szerfelett elharapózott kémkedéssel indokolja.

(NEWYORK.) Walt Disneyt, a rajzolt filmek feltalálóját és a Miki-egér megteremtőjét a Yale-egyetem művészeti tanárává választotta meg.

(ALLAHABAD.) Az indiai kolerajárvány áldozatainak számát eddig 42.000-re becsülik.

(TOKIO.) Az ikunói ezüstbányák egyik liftje leszakadt és a benne ülő 12 bányász halálra zuzta magát.

(TOKIO.) Japán felett eddig nem tapasztalt erősségű taifun pusztított, amelynek 300 halálos áldozata volt. Az anyagi kár méreteire jellemző az a közlés, amely a földönfutó szegénnyé tett lakosság számát félmillióban jelenti.

(MEXIKÓ-CITY.) Az egész köztársaság területén óriási izgalmat keltett az a hír, hogy a San Louis közelében lezajlott nagyméretű vasúti katasztrófát politikai okokból és bűnös kezek idézték elő. Az izgalmat fokozza az a tény is, hogy a kormány ez ügyben még mindig nem nyilatkozott és hogy a halálos áldozatok számáról sem adtak ki hivatalos jelentést.

(JERUZSÁLEM.) A palesztinai politikai feszültség egyre tart. Tel-Avivban a zsidó lakosság és a karhatalom között több összetűzés volt, amelyet a brit csapatok közbelépése tudott csak megszüntetni. A kormányzósg elrendelte a városra a kimeneteli tilalmat, amely este 7 órától reggel 6 óráig tart. Ez az első eset, hogy ezt a várost ilyen rendelkezéssel sújtották.

(JERUZSÁLEM.) A zavarások Haifában is egyre tartanak. A katonai parancsnokság elrendelte az ostromállapotot.

(BERLIN.) A német posta Zepplin gróf születésének 100-ik évfordulójára 2 darab álló emlékbélyeg sort adott ki.

(WASHINGTON.) Siouxvilleben szeptemberben nagy indián szabadtéri játékot rendeznek, amelynek szereplői egy teljes indián törzs tagjai lesznek. A játékok iránt Amerikasztren nagy az érdeklődés.

(VARSO.) A lengyel kormány 50 millió zlotyrt irányzott elő évente hadiflottájának erősítésére.

(VARSO.) A lengyel munkanélküliek száma a múlt hónap megindult közmun-kák következtében 553.000-ről 279.000-re esett.

(DUBLIN.) A dublini parlament 75 szóval 45 ellenében újra miniszterelnökké választotta meg De Valerát.

(PÁRIS.) A francia nemzetvédelmi minisztérium 5 új hadtest felállítását tervezi.

(BRÜSSZEL.) A belga belügyminisztérium hivatalosan közli, hogy beutazást csak szabályszerű igazolványokkal ellátott külföldiek részére engedélyez. Az intézkedés az emigránsok ellen irányul.

(BERLIN.) A német kormány rendkívül szigorú intézkedéseket fogantatott az erdők, mocsarak és legelők védelmére. Ezek szerint az erdőkben 31-ig tilos a dohányzás, kivéve a legalább 4 méter széles utakat. Legelőknél és mocsarakban a dohányzás tilva van. Ha valahol a járókelők tüzet észlelnek, kötelesek az oltási munkálatokban résztvenni és a legközelebbi erdészeti hivatalt értesíteni. Távozni a tűz helyéről csak akkor szabad, ha a hatóságok értesítéséről kell gondoskodni, de csak egy személynek, míg a többieknek addig kell ott maradniuk és az oltással kísérletezniük, amíg az erdészeti tűzoltóság a helyszínre érkezik.

(TOKIO.) A taifun katasztrófáról kiadott hivatalos jelentés szerint 300.000 ház vált lakhatatlanná. 104 hidat sodort el a vihar és az azt követő óriási felhőszakadás következtében 107 helyen volt veszélyes földcsuszamlás.

(SANGHAI.) A Shanghai környéki japán szövődők szövetségének számát tokiói rendeletre egy millióval emelik. Erre az intézkedésre az adott okot, hogy a háború következtében mintegy 700.000 szövődék pusztult el.

(INNSBRUCK.) Az ausztriai helyzet tanulmányozására meghívott újságírók csoportja Innsbruckba érkezett, ahol a tiroli tartományfőnök fogadta őket.

(MARSEILLE.) A fémipari munkások sztrájkmozgalmához ujjabb 3 üzem alkalmazottai is csatlakoztak. Az egyeztető tárgyalások bevezetésére a munkügyi minisztérium egy államtitkára Marseillebe érkezett.

Új próbálkozás

Újabb hidverési kísérlet? Ugyan hányadik próbálkozás ez már? Mindegy. A jószándék mindig figyelmet érdemel s éppen ezért a legteljesebb megbecsüléssel fogadtuk dr. Nistor Virgil minapi előadását a román-magyar megbékülés lehetőségéről és szükségességéről. Kezdetül fogva vallottuk, hogy ez a megbékülés amennyire lehetséges, éppen annyira szükséges is. E két vírtalan népet a kifürkészhetetlen sors egymás mellé állította. Gazdaságilag, politikailag és általában mindenféle szempontból egymásra vannak utalva. Am sajnós, az idők sodrában sokszor félreismerték történelmi rendeltetésüket. Pedig minden időben romlásukra törő ellenségektől voltak körülveve s bárájuk, igazi önzetlen barátjuk úgy a múltban, mint a jelenben vajmi kevés volt. Ha jól ment a soruk — s néha ez is megesett — idegen nációk gyakran csak azért környékeztek meg őket, mert kapni akartak tőlük valamit. Mind hízogott, mind ígérgetett, de voltaképpen valamennyi csak a maga politikai és gazdasági hasznát kereste. Annál keserűbb, hogy az egyformán sokat szenvedett románok és magyarok minéddig nem tudták felismerni egymás utaltságuk szükségességét. S még kevésbé vonták le e szükségessérről adottságok természetes következményeit. Nem, mert kutmérgezők jobb ügyhöz méltó buzgalommal meggátolni igyekeztek az igazi közeledés elindításának lehetőségét.

Mindenestre örömdetes jelenség, hogy most az egyszer többségi részből történt kezdeményezés az ellentétek áthidalására. Eddig még csak a magyarság több-kevesebb hivatottságú egyedei tettek kísérletet a megbékülésre. S mondjuk meg mindjárt: eredménytelenül. Pusztában elkiáltott szó maradt határokon innen és határokon túl a sok jó igyekezet. Pedig csak az utolsó 15 esztendő során is mennyi csalódástól, anyagi és erkölcsi károsodástól mentesülhettek volna, ha csökken vagy éppen teljesen megszűnik közöttük a szűkebb bizalmatlanság.

Ez az éppen: a bizalom hiánya okozta, hogy nem fel-, de félreismerték egymásra utaltságuk jeleit. A tévelygésekkel és elfogult felfogásokkal szemben igen-igen jelentős haladásnak kell tekintenünk dr. Nistor Virgil előadásának egy nemesen magasfokú lelki beállítottságra való részletét. Azt mondotta:

— Mi, románok századok hosszú szenvedéseit nem tekinthetjük olyan bűnnek, amelyért az ardeali magyarságot felelősség terheli!

Aki elfogultságoktól ennyire mentesen tudja meglátni a dolgokat, annak szándékában és célkitűzéseiben nem szabad kételkedni. Román részből sajnos eddig mindig a multat vagdosták a fejünkhöz. Mintha bizony a jelenlegi kisebbségi sorsba sodródott magyarság felelhetne az elmúlt századok hatalmat tartó urainak cselekedeteiért? Akárhogy is volt, egy azonban feltétlenül igaz: azoknak az időknek földtelen, szegény magyarjai éppen úgy érezték a hátukon az akkori korszellem vasvesszejét, mint a románok. Különben is a mult elmúlt és a jelennek mindkét népet egyként érintő végzetes problémái vannak. Nézzünk csak szét szűkebb pátriánk határain túl: Rosszat sejtető fekete viharfelhők kavarognak a firmamentum ropogó szikláján. Zsákmányra éhes imperiálista nagyhatalmak végső leszámolásra készülnek. A jelszavak és frázisok özönében elhomályosul a lényeg: a hódítani, birtokolni kész szándék. Jaj a védteleneknek, a kicsi nemzeteknek, mert

az ő bőrükre megy majd a véres vásár. Célalan volna tagadni, hogy magyarok és románok között a multban is voltak és a jelenben is vannak ellentétek. Am jószándékkal és becsületes határozottsággal a legtagabb szakadékokat is át lehet hidalni. Dr. Nistor Virgil előadása során rámutatott a lehetőségekre, mondván:

— Ki kell kapcsolni az érzékenységet és ennek helyébe a józan belátás értékeit kell belevinni a mindennapi életbe! Helyes a beszéd s a román határok között élő kisebbségi magyar nép számításra tanujelét adta engedékenysége és alkalmazkodni akarásának.

Mindannyiszor félreismerték jószándékait és visszautasították közeledését. Megtettünk mindent, ami rajtunk áll, s nem a mi hibánk, hogy a hidverés mindmáig nem sikerült. Most már a tulsó parton kell a szükséges alapok építését megkezdeni, de komoly elhatározottsággal. Mert akármennyire tiszteltreméltónak tudjuk és meg is becsüljük egyes román szellemi kiválóságok próbálkozásait e tekintetben, sajnos mindaddig, amíg régebbi és újabb szovizista színezetű dogmák éreztetik lélekmérgező hatásukat, hiábavalónak látszik a legkiválóbb egyéniségek legnemesebb békéltető kísérlete is...

OPERA - MOZGO

Csütörtöktől premier!

SZERETŐ VAGY FELESÉG

Társadalmi dráma. Főszerepben:

BETTE DAVIS és HENRY FONDA

Csatát vesztek

a háztulajdonosok a vizorák díjának perében

Bíróági ítélet mondotta ki, hogy a vizorák díjának áthárítása a háztulajdonosokra, törvényes

(CLUJ.) Másodfokon hozott döntést a törvényszék első tanácsa a vizorák régióta huzódó perében. A döntés ezuttal a vizüzem számára kedvez, amennyiben a bíróság kimondotta, hogy a vizorák díjának kiróvása jogos és ezen az alapon megsemmisítette a járásbírósg egyet-bírói ítéletét, amely első fokon hozott határozatot az ügyben.

A per előzményei évekre nyulnak vissza. A városi vizüzem az új közigazgatási törvény életbeléptetése után a városban új vizorákat szereltett fel, amelyeknek költségsszámláját kikézbcsítette a háztulajdonosoknak. A háztulajdonosok sorra megfelebbezték a vizóra-számlákat azon a címen, hogy az új közigazgatási törvény 232. szakasza úgy intézkedik hogy a fogyasztásmérők szállításáról a közüzemek tartoznak gondoskodni, minek ellenében mindössze csekély használati díjat állapíthatnak meg. A vízműigazgatóság elutasította a panaszt, kijelentve, hogy a díjak áthárítása az életben levő szabályzat alapján történt. A háztulajdonosok ekkor perre vitték az ügyet. Botos János, a Háztulajdonosok Szövetségének főtitkára próbá-pert indított vizoradíjának kiróvása ellen. Első fokon dr. Tecrin járásbíró hozott döntést az ügyben. Ítéletében megállapította, hogy az 1934-ben felszerelt vizorák árát a vizüzem nem hajthatja fel a háztulajdonosokra. A vizüzem fellebbezett az ítélet ellen és így került az ügy a törvényszék első tanácsa elé, amely helyet adott a felfolyamodásnak és végső fokon kimondotta, hogy a vizüzemnek igenis joga van a vizorák árát behajtani a háztulajdonosokra, éppen úgy mint az a gyakorlatban eddig is tették.

Az ítélet, bár jogerős, nem zárja le a vizorák díjának kérdését. Ugyanis az ügygel kapcsolatban még több per van felyamatban, amelyek mindenikében első fokon kedvező döntést hozott a járásbírósg. A különböző bírósági tanácsok azonban más véleményekkel is lehetnek a kérdésben, mint az elsőszámu tanács. Ebben az esetben kerülhet sor semmitőszéki döntésre, amely az esetleges ellentétes bírói ítéleteket összhangba hozza egymással.

A háztulajdonosok, akik sok esetben tízezer lejes számlákat kaptak a vizorák felszereléséért, érdeklődéssel várják az ügy további fejleményeit.

Életveszélyes fenyegetés vádja egy cluji férfi ellen

(CLUJ.) Szenzációs bűnvádi feljelentést iktattak be tegnap este a negyedik kerületi rendőrségen. Szabó Béla Fántánelei-ucca 26. szám alatt lakó mérnök felesége délután 6 óra tájban megjelent Muresan Ioan kerületi kapitánynál, aki előtti bűnvádi feljelentést tett Nagy Balázs Grigorescu-ut 20. szám alatti lakos ellen, súlyos testi sértés és életveszélyes fenyegetés címén. A feljelentés szerint Nagy Balázs tegnap délután 5 órakor megjelent Pascu Maria nevű törvénytelen felesége kíséretében Szabó mérnök lakásán, majd kihívták annak feleségét és a következő pillanatban a magáról súlyosan megfélekedezett Nagy

Balázs állítólag minden további nélkül rárohant az egyedül maradt asszonyra, akit súlyosan megvert. Amint a mérnök felesége feljelentésében többek között hangsúlyozta, Nagy Balázs az ő bántalmazása közben kivette zsebkését és azzal le akarta volna szurni, de Pascu Maria nevű törvénytelen felesége leintette: — Balázs, ne öld meg!

A szenzációs és súlyos következményekkel járó botrány előzménye az, hogy Nagy Balázs 16 éves Erzsébet nevű leánya, aki azonban különváltan élő édesanyjánál lakik, s így tehát nem Nagy Balázs, illetve apja gondozása alatt áll, tegnap és tegnapelőtt a meg-

vert mérnökénél dolgozott, akivel Pascu Maria valami régebbi ügyből kifolyólag halálos haragot tartott fenn. Valószínűleg ez a körülmény készítette Nagy Balázst tettének elkövetésére, akit törvénytelen házastársá-biztathatott fel az erőszakoskodásra.

Muresan kapitány a szenzációs bűnügyben mára idézte be a kerületre a verekedő férfit részletes kihallgatás végett.

— SZTRÁJKBA LÉPTEK A SZUEZ-CSATORNA ÜZEMI MUNKÁSAI. Londonból jelentik: A Suez-csatorna üzeminek összes munkásai tegnap sztrájkba léptek.

Apróhirdetések

LAKÁST KAPHAT

ÜZLETHELYISÉG legforgalmasabb helyen kiadó. Fűszer, termény és élelmiszernek elsőrendű. Üzleti állványok, pulna, íróasztal, székek, napellenző olcsón eladó. Érdeklődni: Str. Baritru 12. (6125)

BUTOROZOTT szoba központban azonnalra kiadó 2 személynek is. Str. Reg. Maria 45. ajtó 9. (6126)

1 szoba, konyha, előszoba kiadó. Str. Rudeanu 38. (6730)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba jutányosan kiadó. Ugyanott majdnem új kerekpárt megvennének. P. M. Viteazul 15. (6138)

KIADÓ Str. Martirii Balau, Fántánele negyed, különálló villa 3 szoba, komfort, kert. Megtekinthető: Délelőtt 10-12. Délután 4-6. Bővebbet Str. Grigorescu 71. (P9523)

KIADÓ egy udvari szoba, raktárnak igen alkalmas. Érdeklődni: Szalon Lady, Str. Memorandului 10. (P 9533)

LAKÁST KERES

KISEBB zsidó uricsaláddal együtt, esetleg külön butorozott szobát keresek. Lehet külváros is. Ajánlatot „Tisztviselő” jellegre a kiadóba. (6080)

EGY, vagy két szoba, konyha, kert, lakást keresek, lehetőleg külön telken. Cimet: Str. Memorandului 20. gépjárműbe. (P 9529)

Mozzi

CAPITOL-MOZGÓ: Nem kérdem ki vagy.

Zenéje: Robert Stolz-tól. Fősz.: Gustav Fröhlich, Liane Haid, Szöke Szakáll. Műsor előtt: Világhíradó.

EDISON-MOZGÓ: I. Panama. Carol Lom barddal. II. Gyerünk a flottával. Revücsoda. fősz. Ginger Rogers, Fred Astor. III. IV. Új híradó és Micki Maus. Jón: Az elátkozott hajó és Pat és Fatachon.

MUNKÁS-MOZGÓ: I. A fekete légő. dráma. Csak erős idegzetűeknek. Fősz.: Humphrey Bogart és Ann Sheridan. II. Dr. Socrates. Paul Mumi és Ann Dvorak. III. Híradó.

OPERA-MOZGÓ Premier: Asszonyzelidítő. Ann Sheridan, Gene Raymond. Csütörtöktől premier: Szerető, vagy feleség, dráma, fősz.: Bette Davis, Henry Fonda.

ROYAL-MOZGÓ: Ma utoljára: Irország lángokban. Csütörtöktől: Ejje! járór. Rin-Tin-Tin, a csodakutyával. Előtte Híradó és Micki Maus. Tisztviselők, munkások és diákoknak kedvezmény.

SELECT-MOZGÓ: Bohémek, főszerepben: Martha Eggert, Jean Kiepusa, Theo Lingen.

URANIA-MOZGÓ: Sportjárvány az intézetben. Fősz.: Ritz fivérek. Péntektől: Nem kérdem ki vagy. Robert Stolz zenéjével, fősz.: Liane Haid, Gustav Fröhlich, Szöke Szakáll.

THALIA-MOZGÓ: Cigányok. A szovjet filmgyártás remeke. Előtte oroszgyú Micki Maus.

Maradék, paplan,
vászon és selyem

Stellánál,

Regele
Ferd. 24
Udvar-
ban !!!

Apróhirdetések

APRÓHIRDETESI DÍJAINK:

Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűkkel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, egy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej.

LEVELEZÉS

VÁRLAK. „Mimoza”. (6020)

36 éves keresztény magyar férfi, állásban vagyok. Finomlelkű nő ismeretségi köröm házassági céljából. Jellege: „Ha birtoka, vagy háza van bármiben segítségére lennék.” (6127)

**2 ÓRA ALATT villanyos-
lámpák hullámosan 6 havi
garancia mellett 150 lejért.
Garantált speciális hajfestés bár-
mily színre. Tartós víz, vasondo-
lás, hajvágás, manikűr. Regele
Ferdinand 30. Apostol gyágyár
mellett.**

ADÁS-VÉTEL

ALKALMI ebédők, hálók, mindenféle butorok olcsón eladók. Beraktározást vállalok, használt butort veszek. Butorraktár Calea Victoriei 25. (5627)

SZIVATYUS kutak (beverőkutak) üzem behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (T351)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek használt butort. (5894)

HÁZSANGÁRD legszebb helyén gondozott termőfákkal beültetett parcellák eladók. Str. Grădiniilor 3. (5946)

VÁSÁROLJON szép és olcsón ajándékokat Keresek porcellánsarnok reklám kirakat-árain. (T386)

1 és FELHOLDAS telek olcsón eladó 270 gyümölcsfával. Cím a kiadóban. (5405)

EGY komplett jazz-dob felszerelés jutányosan eladó. Cím a kiadóban. (5224)

ÜZLETHELYISÉG komfortos lakással eladó vagy kiadó. Str. Remus 17. (5541)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek igen nagy választékban, olcsón eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (6012)

Maradék selymek

különleges mintájú imprimék érkeztek. Sámuel, Str. Măloasă 19. (5992)

BICIKLI erős jökarban olcsón eladó. Cal. Moșilor 94. (6044)

ELADÓ komplett uriszoba, két félháló (mindkettő gyönyörű), teljes Pallas Lexikon, igen sok könyv. Cím a kiadóban. (6046)

UJ ház eladó. Áll: szoba, konyha, fürdőszoba és egy különbejárati szobából. Str. Tache Ionescu 16. Str. Andrei Muresan autóbusszvéglőállomásánál. (6051)

GARANTÁLT modern konyhaberendezések jutányos árban kaphatók. Str. Reg. Maria 24., asztalosműhelyben. (P 9517)

ELADÓ telek 380 négyzetméter. Értekezni: Cal. Traian 51. (6034)

KERTES házihelyek Regál-uccában Asztalos ügyvédnél. Str. Maniu 43. (5239)

FIGYELEM! Gyűjtse össze a „Senlaslo” szappant csomagoló burkoló papirokat, mert 12 darabért teljesen ingyen kaphat 1 darab azonos nagyságú „Senlaslo” szappant bármelyik kereskedőnél. (T 766)

KOMBINÁLT szoba, alig használt jutányosan eladó. Str. Ciurea 2. (Bejárt Saguna 16-a.) megtekinthető d. e. 8-1-ig. (P 9482)

ELADÓ modern diófurnéros kombinált szekrény. Str. Avram Iancu 7. (P 9493)

HASZNÁLT butorok eladók. Str. Baba Novac 14. (P 9495)

SÜRGŐSEN eladó két ház hely Tisztevelő telepen a 45.000 lej, részletfizetésre is. Érdeklődni Str. Amos Frâncu 9. (5886)

SELYEM, tobralko, krepp, panama, pongyola és ruhamaradékok érkeztek legolcsóbban. Cal. Reg. Ferdinand 53. udvarban. (6002)

LUTOASA-ucca 9 sz. ház elköltözés miatt olcsón eladó. Dr. Serban, P. Stefan cel Mare 8. (6016)

ELADÓ majdnem új kézi tüzi fecskendő (Minimax) jutányos áron. Derby. Str. Gen. Gherescu 6. (6017)

SÖTÉTKÉK gyermekkosci jökarban eladó. Str. Miron Costin 28. (5925)

HOFFER Schrantz 900 mm. teljesen új 37 típusú vasramás golyóscsapágy Hoffer traktorral eladó. Nagy Péter, Dej. (v T906)

KÉTKÖVES malom, jóforgalmu, eladó. Str. Faurilor 16. (6072)

HÁZBONTÁSBÓL prima téglá, ajtók, ablakok olcsón eladók. Értekezés: Cal. Marechal Foch 8-10, vagy Cal. Regele Carol II 33. (6114)

ELADÓ telek szoba, konyha, speiz még egy szoba 75.000 lej. Str. Doinei 5. Alom más közelében. (6071)

ELADÓ 1 ruhaszekrény, 2 láda, 18 ablak, 1 virágállvány, 4 nagy oleander. Str. Magaziei 13. (6076)

HÁZ eladó. Str. Siliștră 15. (6079)

MODERN mély gyermekkosci eladó. Str. Pelagia Rosu 16. hátul. (6081)

ASZTALOS szerszámok, két diófaágy, két sodrony olcsón eladó. Str. T. G. Masaryk 7. Flohrnál, délután 6-8. (6088)

ELADÓ textilüzlet berendezés. Cím: Deutsch. Cal. Regele Ferdinand 25. (6086)

KISEBB parcellát vennék, esetleg kis házzal, forgalmas helyen. Cimeket: „Parcellás” jellegre. (6090)

VADONATUJ polituros keményfa háló eladó. Str. Petru Rares 10. (P 9510)

ELADÓ sötétké, mély gyermekkosci. Str. Avram Iancu 7. (P 9522)

MODERN tele dióháló, kombinált és egy régi szekrény olcsón eladó. Cal. Reg. Ferdinand 65. asztalosnál. (6100)

JÖKARBAN levő kétkerekű taliga olcsó árért eladó. Cal. Reg. Ferdinand 63. Maksay. (6101)

JÖKARBAN levő Dániel kemece eladó. Str. Brătianu 45. (6098)

ELADÓ 30 Dadant Blatt rendszerű erős méhcsalád, méztérrel és tartalék lépekkel, pergetővel. Megtekinthető: Trib. Ciurilleanu 40. Értekezni: P. Carolina 3., Ullmannék. (6102)

FÜRDŐHENGER komplett új eladó. Strauch, P. Unirii 22. (6105)

ELKÖLTÖZÉS miatt olcsón eladó sötét dió hálósza teljesen új. Str. Pelagia Rosu 25. Dermata mellett. (6106)

ELADÓ egy fehér háló, egy szalon, egy jökarban levő sportkosci és két új paplan. Str. Rudeanu 22. (6109)

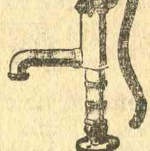
ELADÓ diófa ebédasztal börszékkal, táboriágy stb. Str. Duca 3., első em. 4. (6112)

KERESÜNK jökarban levő íróasztalokat. Cím a kiadóban. (T 936)

EGY darab 3 colos centrifugál szivattyú eladó. Str. Trecătoare 13. (6117)

KERESÜNK jökarban levő íróasztalokat. Cím a kiadóban. (T 936)

EGY darab 3 colos centrifugál szivattyú eladó. Str. Trecătoare 13. (6117)



Kutak és szivattyúk
eredeti gyári áron

CONTINENTALA pt.
COM. FIER S. A. CLUJ
Str. Reg. Maria 21.

ELADÓ Str. Pietrosă 825 négyzetméter telek 2x1 szoba, konyhas lakással 400 ezer lej. Modern villaház gyümölcsöskerttel 280 ezer lej. Str. Verde 2x1 szoba, konyha 60 ezer lej. Belvárosi házak 10 százalékos jövedelmezők, családi és villaházak 200 ezer lejtől felfelé kaphatók nálam, Eliás ügynökkégnél, Str. Bărbăntu 20 ajtó 2. (6118)

MINDENFÉLE butort veszek és eladók. bizományt, beraktározást vállalunk. Str. Gen. Poetas 15. (6121)

EGY rövidre zárt kis asztali és egy falba építhető ventilátor eladó. Str. Paris 47.

DEUTZ motort keresek megvételre. Rațiu. Str. Reg. Carol II. 132. (6129)

KÉT ruha kifagástalan állapotban eladó. Frenkel szabóság. Cal. Reg. Ferdinand 19. sz. (6131)

ELADÓ tölgyfa íróasztal, pudlik, kassza, szekrények. Str. Gen. Poetas 11-a. Telefon: 25-79. (6133)

ROYAL írógép jökarban eladó. Str. Reg. 83. Inf. 12. (6136)

KIVÁLÓ minőségű kerékpárok, varrógépek és alkatrészek olcsón kaphatók. Kérjen ajánlatot. Grohs E. Tg.-Mures. Str. Calarasilor 19. (V 6137)

NŐI ruha és kabát olcsón eladó. Piața Unirii 11., II. 3. (P 9130)

ÖCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (P 9531)

ELADÓ jökarban levő jégsekrety. Str. Greblei 14. (P9535)

ÁLLÁST KERES

PERFEKT német kisasszony fél napi állást keres elsejére. Cimeket: „Szebeni” jellege alatt kérem a kiadóba leadni. (5407)

SOFFÖR állást keres vidékre is. Str. Remus 17. (5842)

ANGOL tanárnő nyelvórákat ad. Str. Elisabeta 32. (T 937)

KÉPZETT kereskedő és bevezett utazó román, magyar, német nyelvismerettel, keresztény, utazási, raktárnok, vagy hasonló állást keres. Ajánlatokat: „Képzett” jellegre a kiadóba kérek. (6119)

SZÉPEN mosok, vasalok olcsón házaknál és lakásokban is, takarítást vállalok. Str. Ep. Nic. Ivan 16. Marika. (J 9511)

ÜGYES kufutófiut azonnal felvesz Mercantil. Str. Berde 3. I. em. (T 934)

ÁLLÁST KAPHAT

KERESÜNK gyakorlott varrónőket Sport S. A. Str. Closca 8. (5990)

KENYÉRKIHORDÓT keresek garanciával. Cím a kiadóban. (6026)

JÖLFÖZŐ szakácsnőt keresek vendéglőbe. Cal. Regele Ferdinand 147. (6030)

JÖMUNKÁS csizmadiasegédet felvesszünk. Str. Cărmădarilor 6. (T 931)

KUFUTÓFIUT ügyes és fejtétlenül becsületest azonnaira felvesszünk. Intercom, Str. Memorandului 6. (P 9504)

KERESÜNK garanciával pénztárkezeléshez értőt vidéki városba. Felső iskola nem szükséges. Cimeket „Pénztár” jellegre. (6128)

BEJÁRÓNÓT keresek. Székely. Calea Reg. Ferdinand 53. (P 9521)

MEGBIZHATÓ mindenek szakácsnőt keresek augusztus 1-re. Str. Gen. Mosoiu 18. em. 3. ajtó. (6066)

MECHANIKUS soffitort keres azonnali belépésre Rimóczi szállítási vállalat. Cluj, Piața Gării 9. (6075)

KETTŐ és fél éves gyermek mellé német nevelőnőt keresek. Ilie Dancila, Cal. Regele Ferdinand 27. (6077)

FÉRFIKALAP varráshoz románul tudó fiatalabb leányt felvesszek. Piața Unirii 1. (6078)

SZÉPEN dolgozó géphimzőnő kerestetik. Cím a kiadóban. (6083)

FIATAL tisztviselő felvétetik. Ajánlatokat „Szerényigényű III.” jellegre a kiadóhivatalba. (6084)

KERESÜNK fiu szolgát házimunka végzésére. Értekezni: Str. Vladimirescu 17., házfelügyelőnél. (6085)

BEJÁRÓNÓT egésznapos munkára keresek. Str. Brătianu 11. (6091)

EGY ügyes fiatal nőt konyhára, egész napi munkára azonnal felvesz. Jelentkezni a délutáni órákban. Str. Florilor 19. (6093)

KERESÜNK szakavatott éthordót, ki román, német, magyar nyelven perfektül beszéljen. Ursus sörcsarnok. P. Unirii 19. (T 932)

KÖTÖTTÁRU konfekcióhoz értő ügyes varrónőket felvesz „Texta”, Str. Gen. Berthelot 28. (6094)

KUFUTÓLEÁNYT fizetéssel felvesz Spe-ranta kalapüzlet, Str. Matei 2. (6107)

KISZOLGÁLÓ kisasszony cukrászdába azonnal felvétetik. P. Sefan cel Mare 2. (6108)

GYERMEKTELEN, megbízható házaspárt házmasternek felvesszünk. Cím a kiadóban. (6110)

BEJÁRÓNÓT felvesz Körösy. Str. Gojdu 11. földszint, csengetni. (6111)

NÉGY középiskolát végzett fiu tanuló-nak felvétetik. Láposy villamossági vállalat. Str. Baritiu 2. (6115)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra. Str. Florilor 13. (6120)

KERESÜNK fiatal borbélysegédet teljes ellátással. Román nyelvtudás fontos. Pop Vasile frizer. Cămpia Turzii, jud. Turda. (V 6132)

13-14 éves kufutófiut felvesszek. Cím a kiadóban. (6134)

KERESTETIK egy megbízható varrónőleány. Értekezni: Str. Iuliu Maniu 13. (P 9527)

ÜGYES masamódleány felvétetik. Szalon Ledy, Str. Memorandului 10. (P 9534)

BEJÁRÓNÓT felvesszek délelőttre. Értekezni d. u. 2-7-ig. Str. Ciurea 2. bejárt Saguna-uccából. (P 9536)

KÉZI leányokat azonnal felvesszek Veress szalon. P. Unirii 13. (P 9537)

OTTHONRA talál szerényigényű egyedül álló, vagy árva urileány, aki háztartási teendőkben segítkezik. Ajánlatok Novába, Cluj, Str. Memorandului 16. „Család tag” jellegre kértetnek. (P 9538)

KUFUTÓFIUT felvesz Nova könyvtárlat, Str. Memorandului 16. (3169)

KÜLÖNFÉLEK

BÜFFÉ rendezését vállaljuk vidékre is hideg, meleg konyhával, csapolt sörrel, fajborokkal. Corvin, Cluj, Str. Regina Maria 11. (v4893)

KÖZÖLJE velem születési dátumát, ingyen kap egy grafológiai analízist. „Corvino” Cluj, Str. Mico 4. (T 870)

MEGSZABADULHAT a ruhájára ráhulló najkorpától, ha Heiarich-féle Petrol szappant használ. Mindenütt kapható. (T 767)

FELHIVÁS. A P. Unirii vasárnap, folyó hó 3-án délen történt verekezés szemtanuit ezután kérem fel, hogy címüket Str. Donat 190. sz. alá Majorhoz leadni szíveskedjenek. (6070)

URINŐ lakótársnőt keresek, nagyon szép fürdőszoba szoba kiadó. Str. Duca 3. első emelet 4. (6113)

TURDAIAK FIGYELMEBE! A Loteria de Stat (Állami Ösztályosorsjáték) hivatalos sorsjegyeladási colecturája Turdamegye és város részére: Colectura Oficială Frenkel sorsjegyiroda, Turda, P. M. Viteazul Lengyel palota. (V T 929)

FELKÉREM azon illetőt, aki csütörtök éjjel a Str. Aurel Isak és Str. Petru Rares ucca hosszán egy bundát talált, hogy illő jutalom ellenében szolgáltatassa Str. P. Rares 46. alá. Annál is inkább, mert az a bunda nem ér annyit, mint amennyi kellemtelensége származhatik általa. (6073)

KIRÁNDULÁS Sovata fürdőre. A romániai székely alkalmazottak társasága autókamionnal társas kirándulást rendez minden szombaton este 10 órai indulással. Jelentkezni lehet az irodahelységünkben, Str. Rațiu No. A. (6074)

„TECHNOLUX” cégél, vashid mellett, már 3800 lejért kaphat jóhangu rádiót. Ugyanott kaphatók technikai és elektrotechnikai cikkek, golyóscsapágyak és mindenféle gépek. Villany, vízvezetékcsatlakozási, rádiójavító műhely. (6097)

UJONNAN nyílt bodega társnőt keres. Cal. Regele Ferdinand 37. (6095)

ÉRTESITEM a nagyérdemű közönséget, hogy a legmodernebb szobafestést, valamint ajtó, ablak, butorfestést és lakásfreg telenítést szakszerűen és legolcsóbban vállalkozunk. Tisztelettel Izsák Béla szobafestő Str. Macavei 54. (6099)

SZÓVATÁRA társas kirándulást rendezünk vasárnapra. Részvételi díj tur-retur 180 lej. Jelentkezni: Cal. Reg. Ferdinand 16. Croitoria Tischernél. (6122)

NÉMETÜL jutányosan oktatok kezdőket és haladókat. Str. Timbalei 23., Restaurant. (P 9532)

CONSTANTIN nyaralók szórakozásait mellett kevés tökével jó keresethez juthatnak (lehet nő is). Információk a Roma irodában, Str. Memorandului. (6140)

60-70 ezer lejjel betársulnék, vagy kölcsönt adnék olyan vállalatba, ahol közreműködéssel 5-6 ezer lej havi jövedelem lehet. Cím a kiadóban. (6135)

KIADÓ LAKÁS

NAGY szoba, konyha, speiz, villany, víz bevezetve olcsón kiadó. Str. Horea 6. (P 9467)

KIADÓ több tágas műhely vagy raktárhelység. Cal. Regele Ferdinand 48. (5952)

EGY szoba, konyha július 10-től kiadó. Str. Muncitorilor 44. (5954)

LAKÓTÁRSNÓT keres intelligens leány különbejárati butorozott szobába. Cal. Moșilor 49. (6089)

KAPUALATTI teljesen különbejárati butorozott szoba július 1-től napokra is kiadó. Cal. Moșilor 81. (5042)

KÉT fiatalember lakást kaphat az állomás közelében. Str. Aventuriossa 9. 5630

EGY szoba, konyha komfortos, valamint egy szoba, konyha száraz szuterin lakás gyermektelen házaspárnak augusztus elsejére kiadó. Str. Stroescu 11-a. (5990)

EGY szép szoba, szoba, konyha és egy butorozott szoba kiadó. Str. Neagră 19. (5996)

KIS szoba nyári hónapokra olcsón kiadó. Str. Bărbăntu 22. (6018)

SZOBÁ, konyha, éléskamra kiadó. Str. Minerilor 34. (6023)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba nyaralásra is kiadó. Str. Pop Iulian 6. Gri-gorescu 53 mellett. (P 9507)

KIADÓ két szoba, konyha július 15-re. Str. Pop Iulian 13. Értekezni: Str. Aviator Suciu 7. Balázs. (5998)

KIADÓ 2 szoba, konyha mellékhelyiségekkel folyó hó 15-re, esetleg augusztus 1-ére. Str. Grigorescu 57. Értekezni: Kozák bőrzületében, Piața Mihai Viteazul 15. (6092)

KERTES villában butorozott szoba kiadó. Str. Episcop Ciorogaru 5. Str. Bis. Ortodox mellékucájá. (6027)

BUTOROZOTT szoba főzőkemencével kiadó. Str. Londrei 19. (6067)

KIADÓ különbejárati uccai parkettes, napos butorozott szoba. Str. Bălcescu 17. (6096)

PEKSÉG azonnal kiadó, vagy eladó. Str. Chintaului 88. (6097)

OLCSÓN kiadó modern komfortos 3 szobás lakás július 15-ére vagy augusztus 1-re. Str. Paris 43. Értekezni lehet ugyanott a házfelügyelőnél. (T 935)

VIDEKI pekség más elfoglaltság miatt kiadó. Értekezni: Cal. Trian 24. Grosz. (6104)

KIADÓ július 15-re belvárosban uccai 2 szoba, konyha és mellékhelyiségekkel, ugyanott egy szoba, előszobával olcsó árban. Értekezni: Papetaria, Str. Saguna 24. (6116)

KIADÓ azonnalra szoba, konyha és pekség. Str. Marinescu 33. Értekezni: Str. Verde 27. (6123)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Julius 7. Csütörtök.
Róm. kat.: Ciril és Metód. Prot.: Vil-
libald. Ort.: Cuv. Toma. Izr.: 8 Ta-
muz.

VIDÉKI ELOFIZETESI ARAINK:
Egész évre 500, fél évre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JÓESTÉT!

ÓVATOS

Mama: Köszönöm, hogy megmentet-
te a gyermekemet. Az én okos szép leá-
nyomat már a megfúlás veszedelme fe-
nyegette. De nem gondolt ő is a ve-
szélyre, nem gondolt a halálra?

Eletmentő: Veszélyre? Hiszen én már
régén nő vagyok.

FŐ A REKLÁM

A hirdetések rovatában különösebb-
nél-különösebb hirdetésekre leszünk fi-
gyelmesek. Ilyen feltűnő az a hirdetés
is, amelyben az egyik vidéki napilap ha-
sájain egy sarkóraktáros a következő
módon reklámirozza áruját: „Az idény
beállítás ajánlom a nagyérdemű közön-
ség figyelmébe újdivatú sarkóveimet.”

„A SKÓT”

— Kiss meghívott egy liter borra és
közben pénzt kért kölcsön tőlem.

— Persze megtagadtam a kölcsönt?

— Igen, de csak a második liter bor
után.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Julius
2-án, szombaton reggeltől július 9-én,
szombaton reggelig a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Fortuna, Unirii tér; Hygea, Mihai Vitea-
zul tér, Victoria, Regele Ferdinand ut
és Sotropa gyógyszerára, Stefan cel
Mare-tér.

— Időjárásjelentés. A bucarestii idő-
járásutató-intézet jelentése: Fokozato-
san emelkedő légnyomás és hőmérsék-
let.

— JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT
Kozák bőrtüzetben kaphat Cluj. Piața
Mihai Viteazul 15.

— Új cluji egyetemi tanárok. A nem-
zetnevelésügyi minisztérium címzetes
egyetemi tanárokká nevezte ki a cluji
egyetemre Vuia Romulust a néprajzi,
Calugeranu Gheorghe az analitikai,
mértani, Pop Emil pedig az általános
növénytan tanszékére.

— Végrehajtják a lengye-román kultu-
rális egyezményt. Bucurestii jelentés
szerint Franasovici varsói nagykövét
hazaérkezve, tegnap a nemzetnevelés-
ügyi minisztériumban a lengyel-román
kulturális egyezmény végrehajtásáról
tanácskozott.

CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— Megváltoztatják Németországban
az egyházi önkormányzatot. Újabb hi-
vatalos jelentés szerint Németországban
megváltoztatják az egyházak önkor-
mányzatát és az állam a rendelet életbe
léptetése után nem engedi meg az egy-
házi alakulatok eddigi rendszer szerinti
működését.

— Zsákhárást, goblen-képek, az összes
DMC, Mez és angol cernák, horgolócernák,
himző pamutok, divat gombok, perzsa há-
rász és felvető, mindenféle rövidárúk, leg-
olcsóbban Somes áruházban, főposta bal-
oldalán.

CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— Felmentéssel végződött a sikkasz-
tási vád. Hatóságilag lefoglalt butorok
elsikkasztása miatt Moskovits Hersch
itteni lakos feljelentést tett Farkas Jó-
zsef és Janka Ferenc ellen ugyanis —
a vád szerint — a végrehajtó által le-
foglalt butorokat a feljelentett egyének
a költőzködésor magukkal vitték. A
törvényszék felmentő ítéletet hozott,
amit tegnap a helyi tábla is helyben-
bágyott.

— Újabb kivégzések Oroszországban.
Moszkvai híradás szerint Keletoroszor-
szágban 11 mezőgazdasági népbiztossági
főtisztviselőt halálra ítélték és kivégez-
tek.

— FELHÍVÁS. Felhívjuk az érdekelt
cégeket, hogy ajánlataikat Szindikátu-
sunk tagjainak tűzifa-ellátására vonat-
kozólag legkésőbb 1938. július 12-éig
bezárolag leadni sziveskedjenek. Az
ajánlatokat szindikátusunk székhelyén
(Cluj, Cal. Regele Carol II. 19. szám)
alatt kell benyújtani. (Telefon: 30—29.)
Cluj, 1938. július 4. Rapid Autóbusztu-
lajdonosok szindikátusa Cluj.

Napoca—Centrala 3:2 (1:1). A cluji csa-
pat reghini kirándulása sikerrel járt,
amennyiben szép játékkal győzte le a helyi
csapatot. Góllövők: Szaniszló III (2), Tara-
nu, illetve Marginian és Szabó. Simionescu
(Pg.-Mures) jó bírő volt.

CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— MEGGYILKOLTA ASSZONYÁT
A HÜTLEN SZOLGA. Bucurestiből je-
lentik: A Cal. Mesilon Maria Lebavici
kereskedőnő Nicu nevű szolgálója meg-
fojtotta, majd holttestét a pincében el-
ásta, azután a lakást kirabolva megszö-
kött. A büntített később, amikor Le-
bavici Máriát keresték, fedezték fel. A
megszökött rablógyilkosra halálbünte-
tés vár.

— Egy hónapra ítélték, mert megakar-
ta vesztegetni a csendőrmestert. Ez év
áprilisában történt, hogy a muresme-
gyei Ibanesti község csendőrmestere
az abban időben kiadott rendeletnek
megfelelően, házkutatást tartott azok-
nál a lakosoknál, akikről feltételezte,
hogy fegyvert rejtgetnek. Így történt
meg az, hogy Gliga Dumitru erdőmunk-
ás lakásán egy revolverre bukkant. An-
nak rendje és módja szerint megindítot-
ta tehát az eljárást ellene, mikor is Gli-
ga, hogy a következményektől megme-
neküljön, 700 lejt ajánlott fel az őrmes-
ternek, hogy simítsa el az ügyet. Az őr-
mester azonban jelentette felettes ha-
tóságainak az esetet és így fegyverrej-
tegetés és vesztegetés miatt a katonai
törvényszék elé került az erdőmunkás.
A tárgyalás folyamán azonban kedvező
valjóságok hangzottak el a vádlott mel-
lett, aminek következményeképpen a
katonai bíróság mindössze egyhónapi
elzárásra ítélte.

CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— A Ref. Kollégium elemi iskolájá-
ban megkezdődtek az előjegyzések az
1938—39. tanévre. Azok a szülők, akik-
nek gyermekei szeptember 1. és dec. 31.
között töltik be a 7. évet, sziveskedjenek
minél előbb jelentkezni, hogy az enge-
dély megszerzésére idő legyen. Hivata-
los órák: hétfőn és csütörtökön délelőtt
10—12-ig.

— Kéthónapi elzárást kapott, mert
szidalmazta az őrtállók katonát. Tóth
László deji vendéglős különös körülmé-
nyek áldozataként került a katonai tör-
vényszék elé. A vádlott a Dejen állomá-
sozó 17-es ezred kaszárnyájának az ud-
varán tartott vendéglőt több más üzlet-
tel együtt. Ez év júniusában késő éjjel
hazafelé igyekeztek a vendégei, de a ka-
puban őrtállók katonái, az előírásoknak
megfelelően, nem engedte őket az ud-
varról távozni. Tóth ekkor közbelépett
és a vádirat szerint szidalmazni kezdte
a katonát, aki viszont az esetet bejelen-
tette a feletteseinek. Tóth ellen eljárás
indult és a katonai törvényszék első íz-
ben megtartott tárgyalásán a vádlottat
távollétében hathónapi elzárásra ítélte.
A vendéglős azonban a per újratárgya-
lását kérte, amit a törvényszék el is
rendelt és újratárgyalván az ügyet, dr.
Maier Titus védőbeszéde után kéthóna-
pi elzárásra szállította le a vendéglős
büntetését.

— Tovább tartanak a terrorcselekmé-
nyek Palesztinában. Jeruzsálemből je-
lentik: A szigorú intézkedések ellenére
a palesztinai terrorcselekmények tovább
tartanak. A terrorcselekményeknek szá-
mos áldozatuk van. Két arab parasztot,
akik megölték két angol katonát, halál-
ra ítélték és kivégeznek.

Háromheti meleg gyógykúra Budapest fürdővárosban

Díjtalan vizum, 50 százalékos engedmény a magyar
vasutakon. Lakás és teljes ellátás luxusszállodákban. Kiszolgálás.
Orvosi felügyelet Körutazások. Számos engedmény. — Fize-
tés lejben az

„EUROPA” román nemzeti turisztikai és uta-
zási szervezet összes ügynöksé-
geinél. Clujon az „ECONOMIA”-
nál Piața Unirii 23. szám

— Shirley Temple filmje miatt nem
esznek cukrot az amerikai gyerekek. Az
Egyesült Államok cukraszipari szövete-
sége, amelybe 325 nagy cukorgyár tar-
tozik, 75 millió lejes kártérítési pert in-
dított a Twentieth Century Fox Film-
vállalat ellen, egyszersmind kérte, hogy
kötelezzék a vállalatot a „Rebecca of
Sunnybrook Farm” című film meg-
semmisítésére. A szövetség arra alapít-
ja keresetét, hogy Shirley Temple, a
népszerű gyermekfilmsztár, mint Re-
becca megszemélyesítője, azt mondja
nagyanyjának Mirandának, hogy egy
rud cukrot kapott enni, mire a nagy-
nén felháborodva kiált fel: „Eredj a
konyhába és egyél valami tisztességes
ételt.” A szövetség azt állítja, hogy az
amerikai gyermekvilág mindenben va-
kon követi bálványát, Shirley Templet
és a „vermeknek le fognak mondani a cu-
korfogyasztásról, ha azt látják, ho-
gy Shirley Templenek nem való a cukorka.

A legszebb szovjetfilm a CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— Ki kell cserélni az autók pénzügyi
engedélyeit. A cluji pénzügyigazgató-
ság illetékes ügyosztályának ellenőre
közli, hogy az automobil-törvény rend-
kezései alapján a teherautók, társasgép-
kocsik, autókamionok, motorkerékpá-
rok, akár oldalkocsik akár nem, stb.
pénzügyi engedélyei legyenek július hó
10-éig bezárolag kicserélendők. A kicse-
relés céljából a tulajdonosokat felhív-
ják, hogy jelentkezzenek a cluji pénz-
ügyigazgatóság épületében I. emelet 13.
számu szoba, a munkanapokon 8—1, il-
letve fél 5 és 7 órák között. Ugyanak-
kor pedig hozzák magukkal a régi pénz-
ügyi engedélyeiket.

— Az árjegyzék nem esik repülőbé-
lyeg-kötelezettség alá. Hirsch Ignác
mint az aghiresi gipszgyár termelésé-
nek bérlelője 1000 darab árjegyzéket ren-
delt egy cluji nyomdában. A Repülőalap
ellenőre inspekciós útján ebben a nyom-
dában megjelent és jegyzőkönyvet vett
fől amiatt, hogy az árjegyzékekre a re-
pülőbélyeg nem volt felragasztva. A
bíróságjegyzőkönyv ellen, amely 3000 lej
bírságot rótt ki Hirsch Ignácra, neve-
zett felelősséggel élt és azzal védeke-
zett, hogy az árjegyzék elsősorban nem
esik a hirdetésmény fogalma alá, mert az
árjegyzék nem reklám, másodsorban
még ha reklám volna is, csupán abban
az esetben esne repülőbélyeg-kötelezett-
ség alá, ha azokat felhasználják illetve
szétosztották volna. A cluji törvényszék
nemrégiben foglalkozott az ügygel, majd
megsemmisítette a kiróvási jegyző-
könyvet, kimondva, hogy az árjegyzék
nem esik repülőbélyeg-kötelezettség alá.
Máskülönben az a tény, hogy irodában
reklám-anyagot tartanak repülőbélyeg
leróvása nélkül, nem jelent kihágást.

A legszebb szovjetfilm a CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— Szigorú intézkedésekkel vetnek vé-
get a forgalmi baleseteknek. Bucuresti-
ből jelentik: A forgalmi balesetek rend-
kívüli elszaporodása miatt a hatóságok
az egész ország területén a legszigorúbb
intézkedéseket fogják életbe léptetni és
mindazokat, akik forgalmi baleseteket
idéznek elő, akár mint járművezetőket,
akár mint gyalogjárókat. Most tanulmá-
nyozzák annak lehetőségét, hogy ilyen
esetekben a büntető eljárást miképp le-
hetne a legjobban meggyorsítani.

Érdekes Semmitőlészéki dön- tés a választott bíróságok nyelvhasználatára ügyében

(BUCURESTI.) Kocsis András
brasovi parketta gyár vagyonállomá-
nyának felosztására a Kocsis-testvérek
választott bíróságban egyeztek meg,
amely döntött is ebben az ügyben. A
két testvér a brasovi törvényszék előtt
a választott bíróság ítéletének megse-
misítését kérte, arra hivatkozva, hogy
azok az iratok, amelyek a választottbírói
eljárás folyamán bemutatást nyertek,
nem az állam nyelvén vannak szövege-
ve és a választottbírói tárgyalások is
magyar nyelven folytak. Ennek igazolá-
sául tanuk kihallgatását kérték. A tör-
vényszék meg is semmisítette a válasz-
tottbírói ítéletet. A tábla azonban a
törvényszék ítéletét megváltoztatva, ki-
mondta, hogy a választott bíróság nem
hivatalos szerve, úgy hogy az állam-
nyelv használata sem a bírakra, sem az
ügyvédekre nem kötelező. Megállapi-
totta egyébként a tábla, hogy a válasz-
tott bíróság ítélete és a jegyzőkönyvek
román nyelven vannak szövegezve és
csupán a felek által beterjesztett ira-
tok magyar nyelvűek, amely nyelvet a
választott bíróság tagjai viszont mind
ismertek. Harmadfokon a Semmitőlészéki
foglalkozott a kérdéssel és döntésében

A legszebb szovjetfilm a CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

a következőket állapította meg. Abból
a tényből, hogy a jegyzőkönyvek román
nyelven vannak szerkesztve, arra kell
következtetni, hogy a szóbeli tárgyalás
is román nyelven folyt le és ennek el-
lenkezője tanuk révén nem bizonyí-
tható. A felek által beterjesztett iratok
pedig a polgári perrendtartás 332. sza-
kása szerint bármely nyelven beadha-
tók. Azután a bírói szerv szuverén jo-
gát alkotja annak eldöntése, hogy a
feleket kötelezi-e az iratok lefordításá-
ra vagy sem. A Semmitőlészéki így 2508—
937. számú döntésében a választottbírói
ítéletet érvényesnek mondotta ki.

A legszebb szovjetfilm a CIGÁNYOK a Thalia mozgóban

— Rengeteg emberáldozatot követel-
tek az amerikai függetlenségi ünnepsé-
gek. Newyorkból jelentik: Az amerikai
függetlenség évfordulójának ünnepségei
rengeteg emberáldozatot követeltek.
Csak a forgalmi baleseteknek közel 400
halottjuk van.

— A BETEGSEGÉLYZŐ ÚJ HIVA-
TALOS ÓRÁI. A munkügyi miniszté-
rium rendelkezésére a betegsegélyzők
július 1-től szeptember 1-ig reggel 7
órától déli fél 2-ig tartanak hivatalos
órákat.

— Szigorú vizsgálat folyik a fővárosi
„sárga”-kerületnél elkövetett visszaélé-
sek ügyében. Bucurestiből jelentik: A
fővárosi „sárga”-kerületnél elkövetett
visszaélések ügyében Petrescu vezérfel-
ügyelő irányítása mellett rendkívüli szí-
gorú vizsgálat folyik. Már az eddigi meg-
állapítások szerint is az árlejtéseknél
batalmas összegekkel károsították meg
a fővárost, különösen Mateescu vállal-
kozó. A vizsgálatból kifolyólag előrehát-
thatólag többek ellen szigorú megtorlást
fognak alkalmazni.

Miron Cristea patriárka miniszterelnök Vaida Sándor koronatanácsossal tanácskozott

(BUCURESTI.) Miron Cristea patriárka-miniszterelnök tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Vaida Sándor koronatanácsossal a napirenden levő eseményekről.

A román személyzet ellenőrzése

A román személyzet vállalati elhelyezését ellenőrző bizottság Theodorescu ezredes vezérkari kiküldött elnökle mellett ülést tartott. Az ülésen elhatározták, hogy a jövőben nyilvánosságra hozzák azoknak a vállalatoknak a névsorát, amelyek nem tartják be az idevonatkozó törvényes rendelkezéseket.

Vizsgálat a rendelkezést be nem tartók ellen

Ugyanakkor jelentik, hogy az igazságügyminiszter tudomására jutott miszerint az egyes miniszteriumi tisztviselők, nem mindenben tartják be az új kormány által kiadott rendelkezéseket. A miniszter ezért utasította az illető törvényeseket, hogy folytasson le az ügyben vizsgálatot és megállapításairól tegyen neki további intézkedésre sürgető jelentést.

Huszezer munkakönyvet intézett el eddig a Munkakamara

(CLUJ.) A helybeli Munkakamara még az elmúlt év őszén megkezdte a szakmai munkakönyvek kicserélését, illetve kibocsátását. Dr. Hariton Moldovan munkakamara elnök a munkabizottságokkal együtt eddig mintegy 20 ezer darab munkakönyvet készített el és rövid időn belül még további 11.000 darab munkakönyv elkészítése várható. Az elkészült munkakönyvekből körülbelül 3000-ret ténylegesen már át is vettek.

Meghalt gróf Széchenyi László, Magyarország volt washingtoni és londoni követe

(BUDAPEST.) Tegnap este rövid szenvedés után elhunyt az egyik svábségi szanatóriumban 59 éves korában gróf Széchenyi László, Magyarország volt washingtoni követe, gróf Széchenyi Imre, az Osztrák-Magyar Monarchia berlini követének fia. Széchenyi László hosszabb ideje szívbjában szenvedett, amely most megölte. A nagybeteg ágyánál tartózkodott az utolsó pillanatig felesége, Wanderbilt Gladys grófnő. Az elhunyt diplomata 1879. február 18-án Horpácson született, Kassán gazdasági akadémiaát végzett, majd a világháború után, 1923-ban washingtoni magyar követ lett és tisztségét tíz évig kitűnően látta el, 1933-ban Londonba került át és 2 évig itt teljesített szolgálatot. Azután betegeskedése miatt visszavonult a politikától és minden nyilvános tevékenységtől, míg most szívujja végeztet vele.

— ROMÁN UJSÁGÍRÓ ELŐADÁSA A LENGYEL RÁDIÓBAN. Lwowból jelentik: George Adrian, az ismert nevű román ujságíró, az új Romániáról előadást tartott az itteni rádióban. Előadásában a román és lengyel népek történelmi kapcsolatait világította meg, azután kegyelettel emlékezett meg Pilsudsky marsallról, majd méltatta II. Károly király nagy érdemeit a megújuló Románia megteremtése körül.

— KIEPURÁT A VARSÓI OPERA VEZETÉSÉRE HVTÁK MEG. Varsóból jelentik: Kiepur, a híres tenorista, az ujságíróknak kijelentette, hogy ajánlatot kapott a varsói opera vezetésére, de sokirányú kötelezettsége miatt ezt nem vállalhatja, csupán annyit, hogy évente két hónapot Varsóban fog tölteni. Maga helyett a varsói opera vezetésére a világhírű lengyel származású Stokovszky karmestert ajánlotta, aki tudvalevően Greta Garbot készült feleségül venni.

Véres éjszakai merénylet a Dorobantilor-uccában

(CLUJ.) Ujabb véres merénylet játszódott le az éjszaka folyamán. Lungu Theodor autóbustulajdonos az éjszaka 11 óra tájban a Dorobantilor-uton életveszélyesen megszurta Thoman Ioan ugyanazon uccában 108. szám alatt lakó mechanikust, aki vértócsában, eszméletlenül terült el az uttesten. A megdöbbentő véres késelés előtt néhány órával a merénylet áldozata az ügyvédnél járt, ahol valami ingatlan-ügyben szerződést kötött és a szerződést a késelő Lungu Theodor, mint tanu irta alá, illetve a megállapodás lebonyolításánál ő is részt vett. Később, este 10 és 11 óra között, miután az egyik Dorobantilor-uti vendéglőben néhány üveg sört elfogyasztottak, a távozáskor eddig még meg nem állapított ügyből kifolyólag a két férfi között heves vita keletkezett. A következő percben Lungu Theodor kést rántott és azzal Thoman bal vállán, mintegy 7 centiméter mély vágással életveszélyesen megsebesítette.

Amikor a mechanikus az első késszúrást kapta, jobbkezevel sebéhez kapott és ekkor Lungu Theodor ujabb késszúrással jobbkezeit is súlyosan megsebesítette. Thoman sebeitől erre vastag sugarakban ömleni kezdett a vér. Az arra haladó és Bucsen Victor tulajdonában lévő autóbusz azután felvette és beszállította a mechanikust a klinikára, ahol sebeit bekötötték, majd feleségének kíséretével átszállították a Lengyel-szanatóriumba, ahol gondos kezelés alá vették. Minthogy a mechanikus sok vért vesztett, kevés remény van életbenmaradásához. Ma délelőtt a végzetes sorsu mechanikus felesége megjelent a II. kerületi rendőrségen, ahol bűnvádi feljelentést tett a késelő autóbustulajdonos ellen és az ügyben megindult az eljárás, amelynek során Lungu Theodort őrizetbe vették. A kihallgatások folynak. A véres éjszakai késelés a környéken mély megdöbbenést keltett.

Halálra sebezte legjobb barátját a vadászatra indult fiatalember

(GALATI.) Megrendítő szerencsétlenség történt a közeli Lupesti községben. Ovidiu Matasaru, dr. Matasaru elhunyt főorvos fia Marin Racoviță nevű barátja kíséretében vadászni ment a község határában levő erdőbe. Matasaru elfelejtve azt, hogy a fegyverben tölteny van, tréfából barátja felé irányította a vadászpuska csövét és meghúzta a ravaszt. A fegyver hatalmas dörrenéssel elsült és serétek több helyen átszakították a fiatalember gyomrát és beleit. Haldokolva szállították a kórházba Ovidiu Matasaru amikor látta, hogy tréfája milyen végzetes következményekkel járt, elmenekült. Tartózkodási helyét még nem sikerült megállapítani. A szerencsétlenség ügyében a hatóságok megindították a vizsgálatot.

— NAGY KÁROKAT OKOZTAK CLUJMEGYÉBEN AZ ELEMI CSAPÁSOK. A legutóbbi napok esőzései a megye több községében jelentős károkat okoztak. Különösen sok kárt szenvedett Chesau község és környéke, ahol a vihar közben lecsapott villám felgyújtott egy házat és a lángok még további két házba is belekaptak, úgy, hogy mindhárom gazdaság teljesen elpusztult. Az anyagi kár többszáz ezer lejre rug. A csendőrség vizsgálatot indított a tüzeset ügyében.

Letartóztatták a szélhámost, aki 15.000 lejért briliáns helyett értéktelen csiszolt üveget adott el a hiszékeny kereskedőnek

(CERNAUTI.) Veszedelemes szélhámmost tartóztatott le a rendőrség. Chaim Bruches chisinaui szélhámoss már régóta olyan módon szerzett pénzt, hogy értéktelen, de csillogó és csiszolt üvegdarabokat, mint valódi gyémántköveket, adott el alkalmi vevőknek. Tegnap Isac Hiter sigeti kereskedő lett a szélhámoss áldozata. Bruches megszólította az utcán a kereskedőt és elpanaszolta neki, hogy különböző üzleti vállalkozásokban elvesztette vagyonát, csupán az a három darab briliáns köve maradt meg,

melyeket most kénytelen áruba bocsátani. Negyvenezer lejért kért a kereskedőtől a köveket. Hiter Isac hosszas alkut után 15.000 lej ki is fizetett a három darab „drágakőért” de amikor ékszeréssel megbecsültette megdöbbenve vette tudomásul, hogy a nemes kövek értéktelen utánzatok és üvegből való csiszolások, amelyeknek ára alig 60 lej. A kereskedő feljelentést tett a rendőrségen a szélhámoss ellen, akit rövid nyomozás után letartóztattak és átadtak az ügyészségnek.

Uj korszakot jelent a közélkeleten Páris és Ankara barátsága

Anglia fegyverkönyvben ismerteti békéltető kísérletét a spanyol ügyben

(PÁRIS.) Ruzschi Arras török külügyminiszter az Agence Economique lap munkatársának kijelentette, hogy az alexandrettei szandzsáka vonatkozó egyezmény lehetővé teszi a francia-török lojális barátság új korszakának megteremtését. A nyilatkozathoz az ankarai francia nagykövet hozzáfűzte, hogy ehhez a lojális politikához csatlakoznia kell Szíriának és Libanonnak is.

NEHÉZSÉGEK AZ ÖNKÉNTESK ELSZÁLLÍTÁSÁNÁL

(LONDON.) Az angol sajtó világjelentőségűnek mondja a semlegességi bizottság határozatait. A lapok egyrésze utal arra, hogy a hazaszállítás gyakorlati megvalósításánál azonban súlyos nehézségekkel kell számolni. A Daily Express szerint az elszállítandó idegen önkéntesek egyes csoportjai részére közbeeső tartózkodási helyeket kell biztosítani. Elsősorban is 3000 lengyel kommunista önkéntes számára, akiket a lengyel kormány nem hajlandó többé visszaengedni és ezeket az elszállítás után Angliának kell legalább ideiglenes jelleggel befogadni.

PERCENKÉNT 60 LÖVÉS

(WASHINGTON.) A kormány elhatározta, hogy az amerikai gyalogság

lőfegyvereit kicserélteti. Az új fegyverekkel percnként 60 lövést lehet leadni.

ANGOL FEHÉRKÖNYV

(LONDON.) A benemavatkozási bizottságnak a spanyol önkéntesek hazaszállításával kapcsolatos és más egyéb tevékenységéről, mihelyt a burgosai és valenciai kormányok választ megkapják a hazaszállítás módjait illetőleg, az angol kormány fehér könyvet fog kiadni. Ugyanakkor Burgosból jelentik, hogy a spanyol nemzeti kormány elhatározta a maga területén a halálbüntetés újbol életbe lépését és ezt a lépést azzal indokolja, hogy a köztársasági kormány a kettőjük között fennálló megegyezés ellenére ugyancsak halálbüntetéseket szabott ki és kivégezések eszközölt.

A MENEKÜLTEK ÜGYE

(WASHINGTON.) Az eviani menekültügyi konferenciával kapcsolatosan, hírszerint, Mexikó és Niakaragua közölték a kormánnyal, hogy hajlandók bizonyos jelentősebb számú menekültet befogadni, ha előzetesen az általuk kívánt technikai feltételeknek megfelelnek. Mexikó különösen mérnököket és iparosokat venne szívesen.

A SZOKOL-ÜNNEPSÉGEK

(PRÁGA.) A Szokol-kongresszus harmadik napjának ünnepségei 200 ezer ember részvételével folytak le. Az ünnepségeken megjelentek Benes elnök, Hodzsa miniszterelnök, a kormány és a törvényhozás tagjai, a diplomáciai kar, továbbá Sidorovici őrnagy a román, Ruscart a francia, Miletics a jugoszláv, Barker az angol és Poorten a belga kormányok képviselőiben.

A hadiárvák, hadiözvegyek és hadirokkantak az üdülő és fürdőhelyeken mentesek a gyógykezelési illeték és a zenedíj alól

(BUCURESTI.) A hadirokkantak, hadiárvák és hadiözvegyek egyesületének igazgatósága hivatalosan közli, hogy az összes hadirokkantak, hadiözvegyek, hadiárvák, valamint az 1877-1878. évi háború ágyastáncjait a fürdő- és üdülőhelyeken mentesek az összes gyógykezelési illetékek és zenedíj alól. A Monitorul Oficial 1936. február 29-én megjelent 50. számában közölt és a turisztika szervezéséről szóló törvény 33. szakasza értelmében élvezik a fürdő- és üdülőhelyeken gyógyulást és üdülést kereső hadirokkantak, hadiárvák, hadiözvegyek az említett illetékek alól való mentesség kedvezményét.

— KÖZEL KÉTMILLIÓ MUNKANÉLKÜLI VAN ANGLIÁBAN. Londonból jelentik: Az angliai munkanélküliek száma július elején egymillió 802 ezret tett ki.

— SZTRÁJKBA LÉPTEK A JUGOSZLÁV BIZTOSÍTÁSI TISZTVISELŐK. Belgrádból jelentik: A jugoszláv biztosítási tisztviselők ultimátumot intéztek társaságaik igazgatóságához, amelyben automatikus előléptetést, a szabadságidő rendezését és nyugdíjuk szabályozását követelték. Minthogy az igazgatóságok vonakodtak a kérésnek eleget tenni, kedden az Adria, Duna és Internationala biztosítók egész személyzete, úgy a fő-, mint a fiókinézeteknél sztrájkba léptek és rövidesen csatlakoztak hozzájuk a Száva és Asigurasi Generala biztosító személyzete is.

— ELLENTÉTES HIREK DIMITROVROL, A KOMINTERN TITKÁRÁRÓL. Varsóból jelentik: Dimitrovról, a Komintern titkáráról, ellentétes hírek keringenek. Egyes híradások szerint letartóztatták, mert őt tették felelőssé a spanyolországi szovjet beavatkozás kudarcáért. A Pat ügynökség szerint azonban Dimitrov letartóztatásának híre még megerősítésre szorul, bár kétségtelen, hogy ő és hívei kegyvesztettek lettek, mert Dimitrovot nem is választották be a legutóbbi választásoknál a legfőbb szovjet tanácsba.

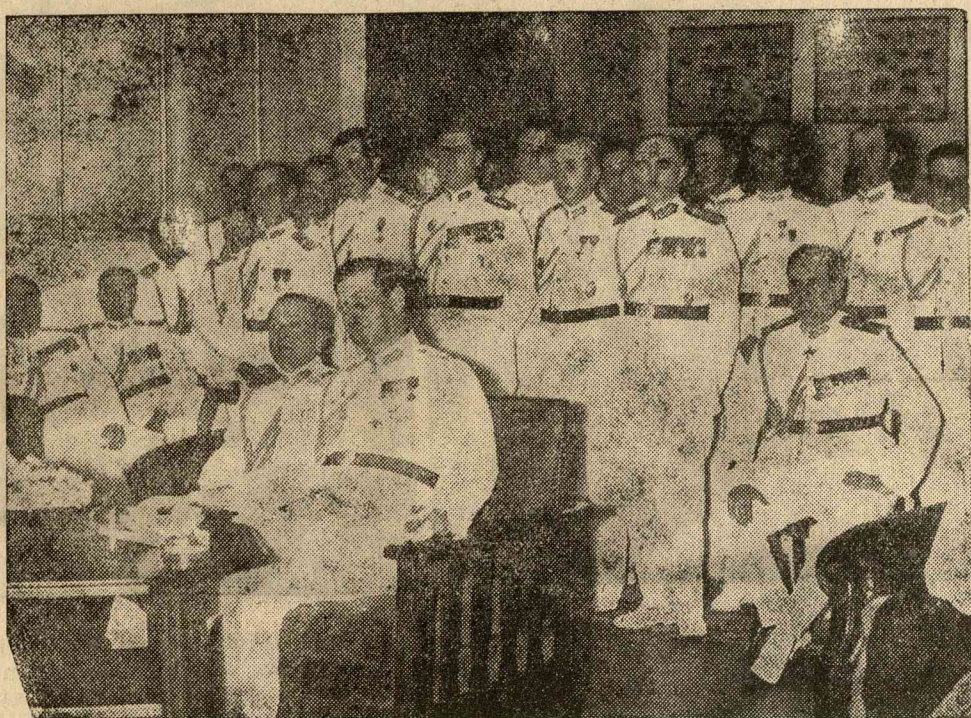
— FELHÍVÁS. A textilipari munkások szakszervezete felhívja a Schul-féle kendőgyár összes volt és jelenlegi munkásait, hogy mielőbb jelentkezzenek a szervezet Miron Costin 7. szám alatti helyiségében.

— ÜNNEPÉLYESEN FOGADTÁK A MAGYAR KIRÁNDULÓKAT BELGRÁDBAN. Belgrádból jelentik: A 250 ideérkező magyar kiránduló hajóját nagy ünnepélyességgel fogadták. A kirándulók megtekintették Szendrő várát, ahol a főszolgabíró és a Jugoszláv Folyamhajózási Társaság elnöke köszöntötték a vendégeket. Egy Jugoszláviában élő magyar mérnök pedig magyar nyelven üdvözlő beszédet tartott, majd kellő kalauzolás mellett megtekintették a vidék nevezetességeit.

A „JÓESTÉT!” képes heti világhiradója



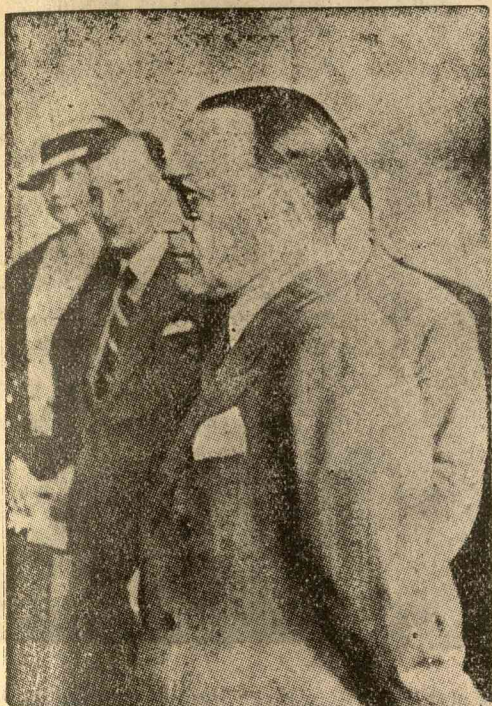
Mitița Constantinescu beszédet tart a Kereskedelmi és Iparkamarák gyűlésén.



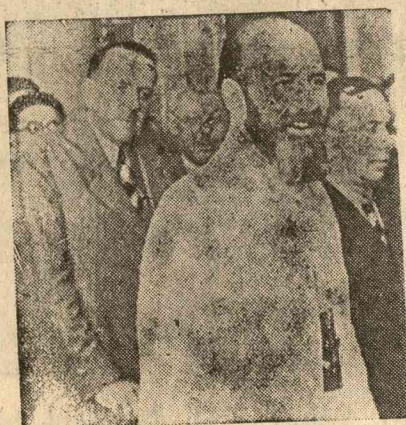
A 6 sz. Mihai Viteazul ezred ünnepein Őfelsége beszédet mond a 7 éves jelvény átvétele alkalmából.



Őfelsége a „Könyvek Hónapja” felavató ünnepségén beszédet mond.



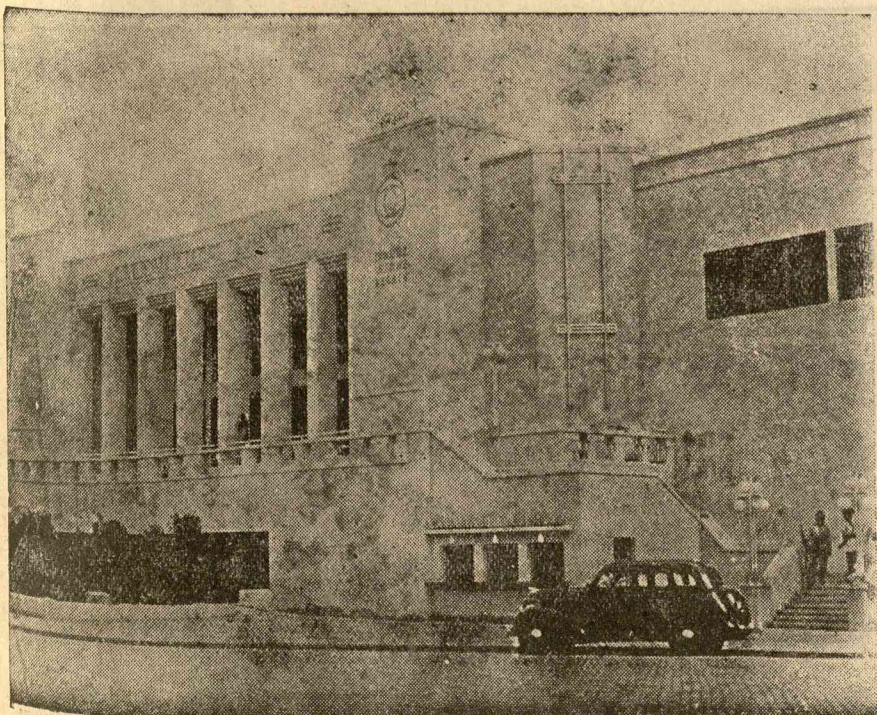
Armand Calinescu belügyminisztert beiktatták a nemzetnevelésügyi (közoktatásügyi) minisztérium élére.



Colan püspök, kultuszminiszter a beiktatási ünnepély során bemutatja A. Calinescu új nemzetnevelésügyi minisztert.



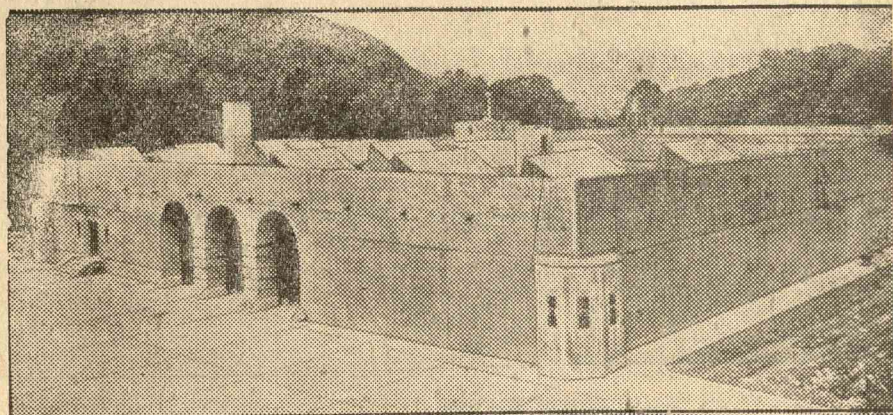
Miron Cristea patriarka kihallgatáson fogadta az új állami ellenőrzőszervezet főellenőreit.



A „Könyv Hónap” pavillonjának felavatása Bucarestben.



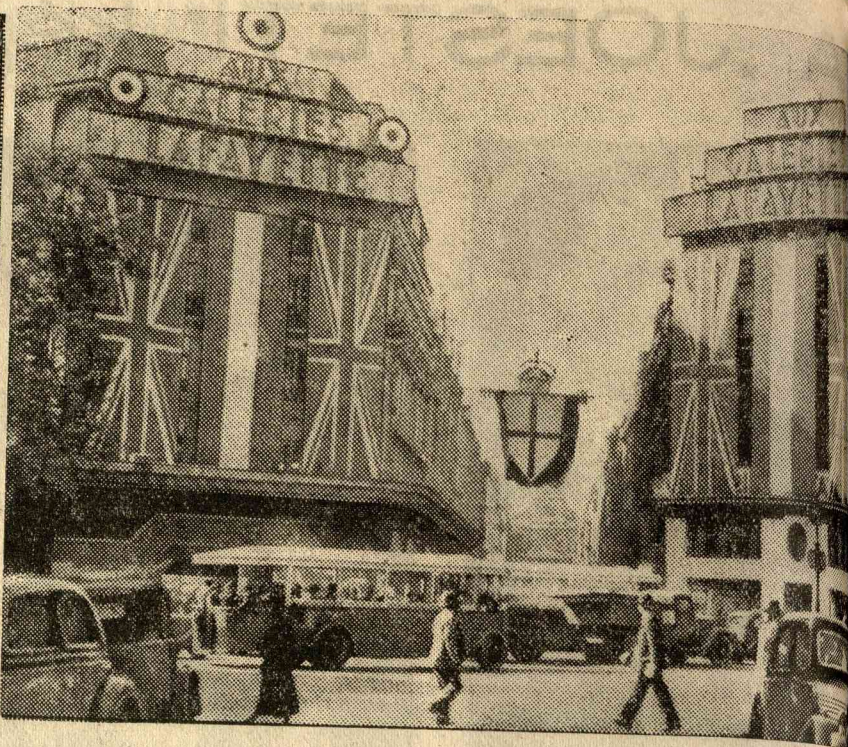
Új „országőr” bélyegek.



Amerika új kincseskamara. Newyork államban építették fel a hatalmas épületet amely az Egyesült Államok ezüstkincsét fogja őrizni.



Aki egyéves korában már katona. Simeon bulgár trónörökösét születésének egyéves évfordulóján rendes tagként felvették a hadsereg kötelékébe. A felvételi okmányt a trónörökös helyett atyja, Boris bolgár cár írta alá.



Páris tovább készül a királyi fogadásra. Annak ellenére hogy VI. látogatását a királyné édesanyjának halála miatt a következő hónapra tolták el, a francia főváros lázasan készül az uralkodó pár fogadására. Vonulási útvonalain mindenütt óriási angol zászlókat helyeznek el.



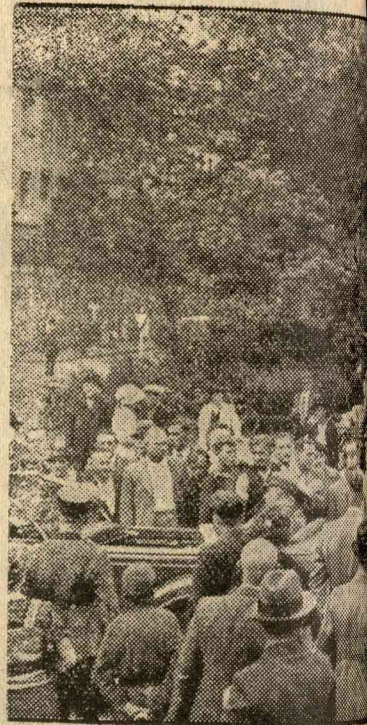
A lengyel-francia atlétikai mérkőzésekről. Noji lengyel bajnok az 5000 méteres számban a marokkói El Gházy fölött győz.



A 38-ik nemzetközi légügyi konferencia. Berlinben most nyílt meg a 38. nemzetközi légügyi konferencia, amelyre lord Londonderry is megérkezett feleségével és lady Stewardal együtt.



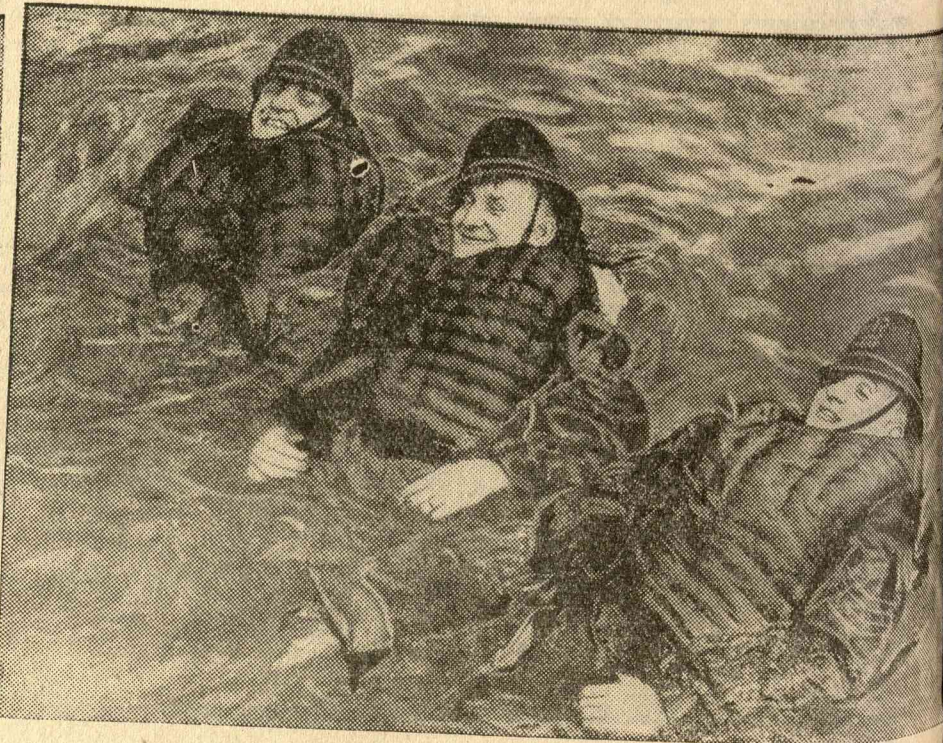
Új világrekord. A holland Fanny Koen a száz yardos távot 11 másodperc világrekord idő alatt futotta meg.



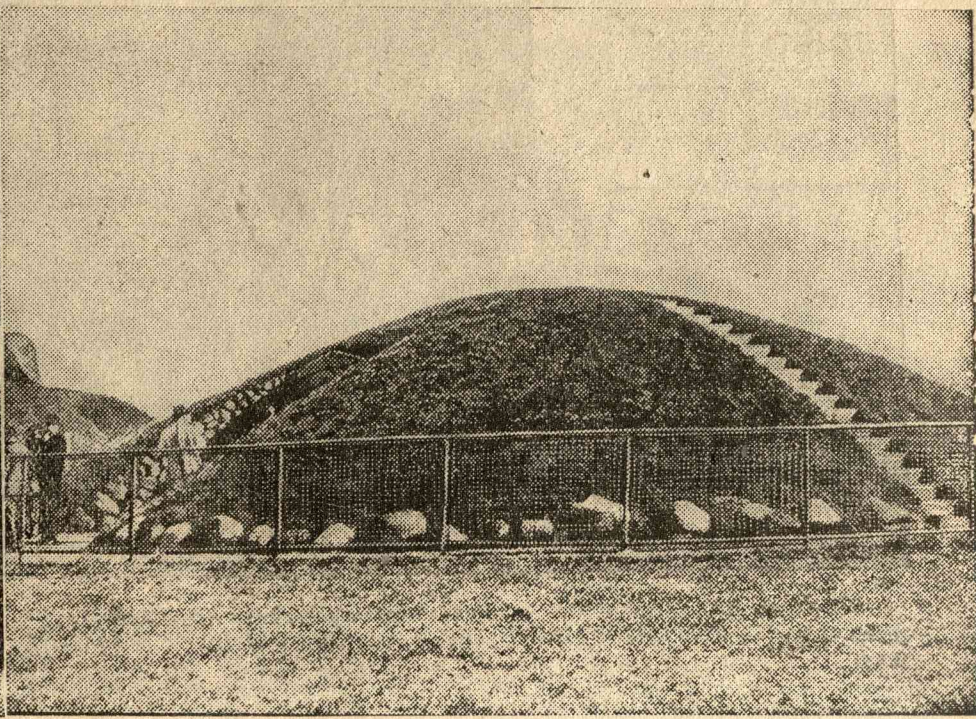
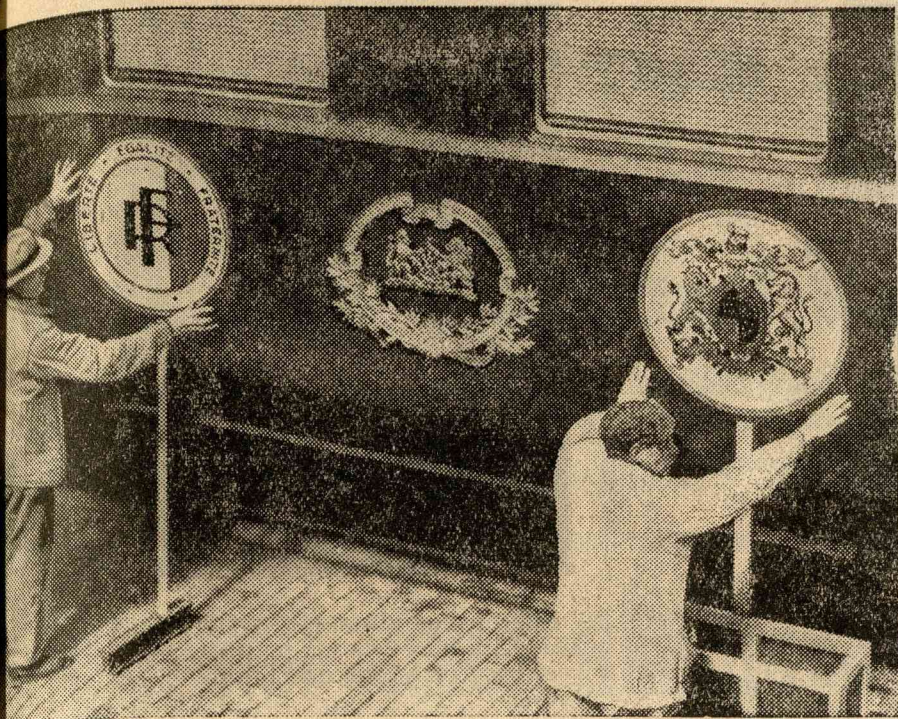
Száz hangos beszélő oszlopok. Száz beszélő-oszlopok fogják a jövőbe-
rókat és az egyes miniszterek és



Kemal Atatürk leánya Belgrádban. Kemal Atatürk fogadott leánya, aki a török hadseregben pilóta-őrnagyi rangot visel, körrepülése során Belgrádba érkezett, ahol ünnepélyesen fogadták.



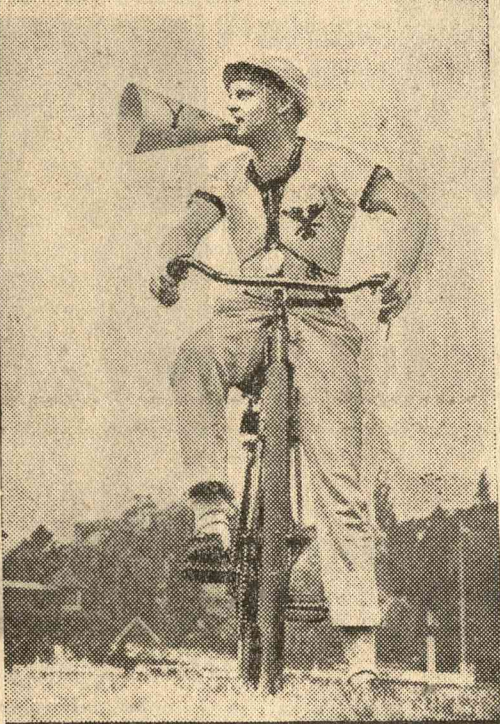
A londoni rendőrség uszómellénye. A londoni rendőrséget ilyen uszómellénnyel szerelték fel. Amint látjuk London rendőrei elég vigan vannak a vízben.



Egy sir, amelyet 2300-ban fognak kinyitani. Ole Olsen, a híres dán filmrendező és a némafilmek tökéletesítője feleségét, illetve annak hamvait a képközpön látható sírkamrába temette és meghagyta, hogy ezt a kamrát csak 2300-ban bontsák ki.



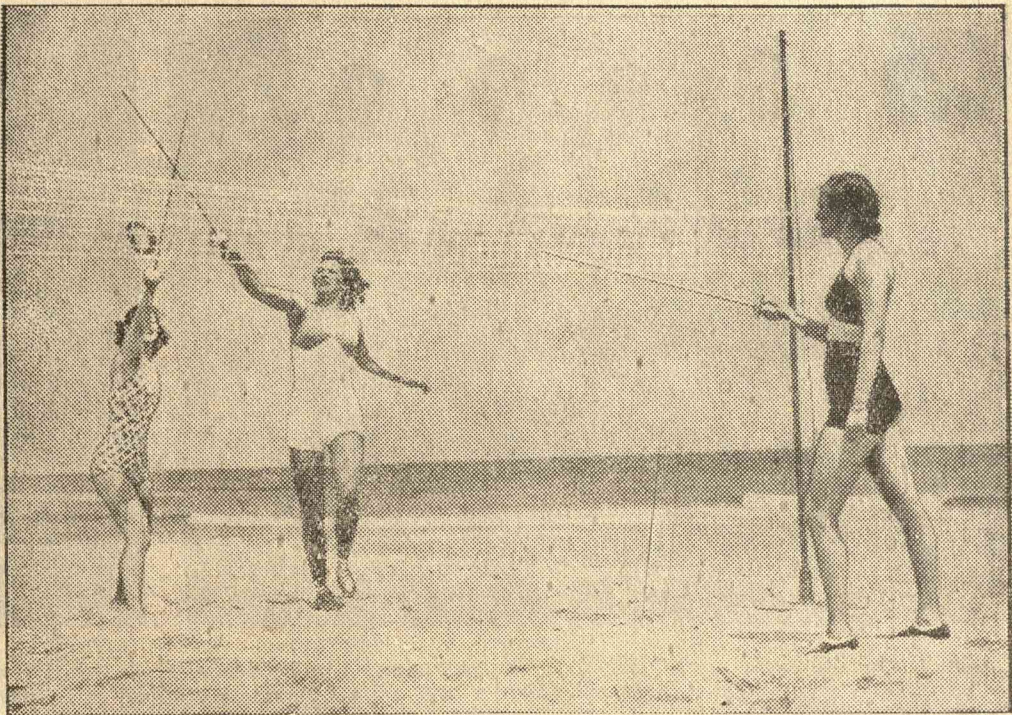
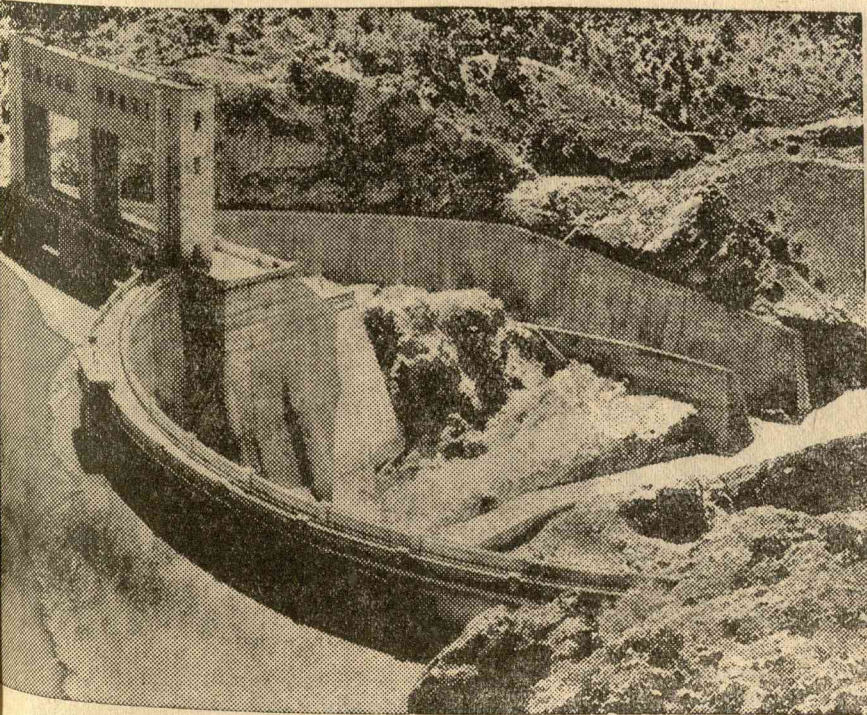
A legszebb angol juh példány. Az angol királyi uradalom egyik juhát mutatjuk be, amely a brit mezőgazdasági kiállításon első díjat nyert.



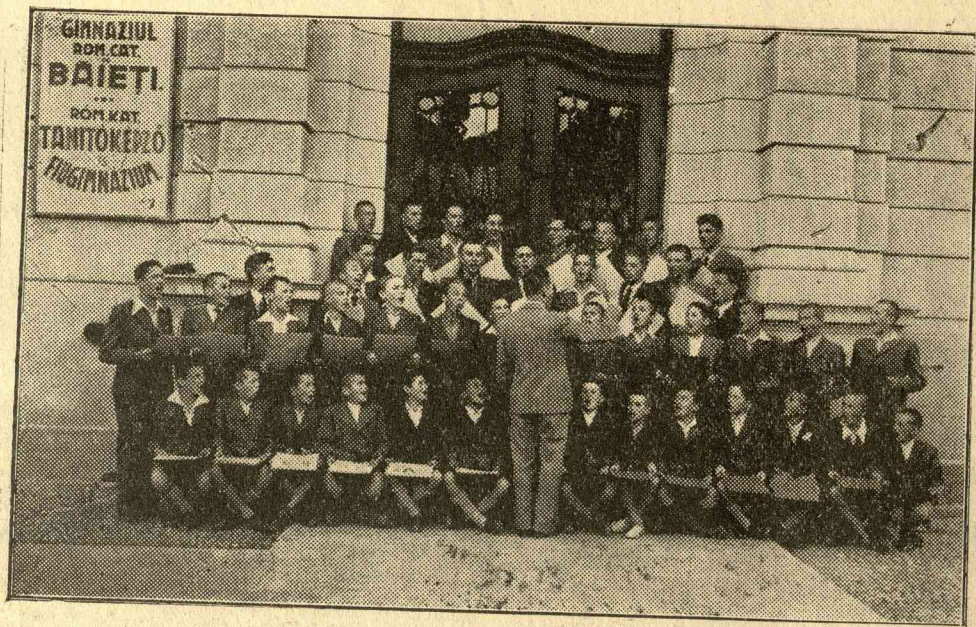
Munka közben a tréner. A Yalei egyetem evezőslegénységének kormányosa, aki egyúttal csapatának trénera is Londonban tartózkodik és előkészíti legénységét a királyi regattára. Tisztjét a folyó mentén kerékpáron tölti be.



Buny Austin újfajta tenniszütőt próbál ki a wimbledoni bajnoki versenyen.



Új strandjáték. Kalifornia strandszépei egy újabb játékot találtak ki. Egy fakarikát kell a florettek segítségével hálón keresztül dobni.



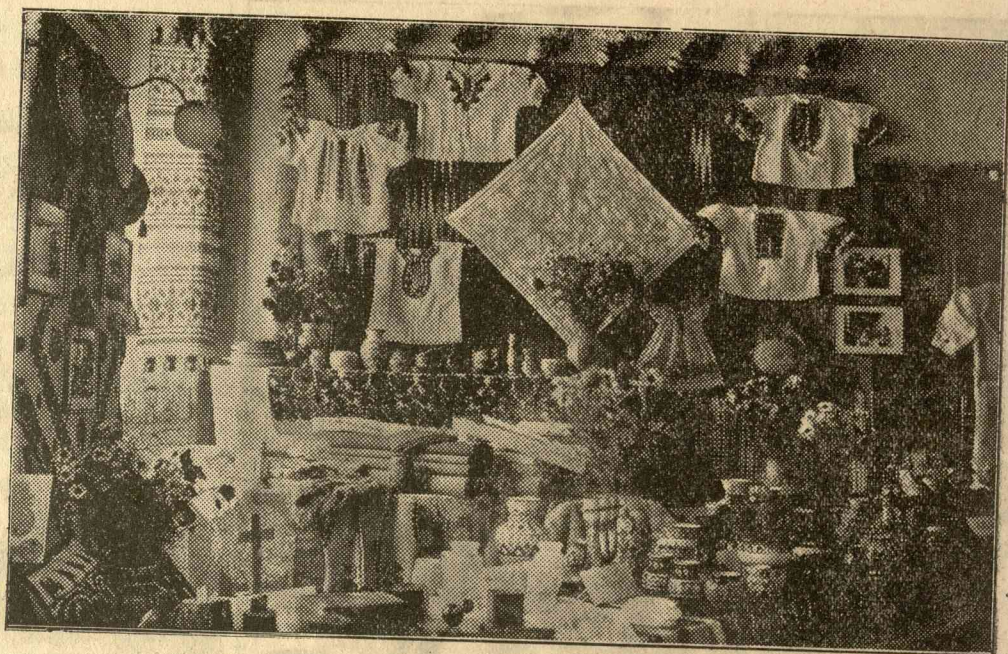
A targumuresi katolikus gimnázium és tanítóképző országoshirnevű kórusa a Kodály-féle „Mátrai képek” éneklése közben. Vezényel: Nagy István kar nagy.



Nagy István zenetanár, aki a katolikus gimnázium és a tanítóképző keretei között az ország első diákkórusát hívta életre.



Találmány, amely mesterséges szépségödröket készít. A csikágói nemzetközi találmány-kongresszuson mutatták be a képünkön látható szereket, amely a hölgyek arcára mesterséges gödröcskéket készít.



A Pitvar Értékesítő Szövetkezet kiállítása is komoly sikert aratott a Gazdasági Hitelszövetkezetek Központjának cluji kiállításán. Az izléses mintákkal készített háziszőttek, a székely népviselet tetszetős darabjait tömegesen vásárolták. Az iparművészeti csoportban a különböző kulacsok és dísz tárgyak valamint a vulkánikus hatások alatt megkövesedett fagyókerekből készített íróasztal-felszerelések, hamutárcák izléses kivitelükkel nyerték el a közönség általános tetszését és elismerését.



Az „Ideal” tekézőtársaság most ünnepelte Targumuresen működésének 3 éves évfordulóját, amelynek váratlan szenzációja volt az, hogy sorozatos körmérkőzések alkalmával a jubiláló egyesület legyőzte a félelmetes cluji bajnokságot, a turdai „Uranust.” Felső sor balról: Ujfalvi, Pataki, Boros Szilágyi, Gáll, Csizsár. Középső sor: Karácsonyi, Dakó, Wolf elnök, Vass, Szabó. Alól: Benkő, Hatsek.



A Ciuc Általános Szövetkezet színpompás kiállítása, hatalmas sikert aratott a Gazdasági és Hitelszövetkezet Központjának cluji kiállításán. A művészeti háziszőnyegek és a csángó varrottások általános feltűnést keltettek, a repati borvizet, amelyből külön kiállítást rendeztek, élvezettel fogyasztotta a kiállítást megtekintő nagyszámu közönség.